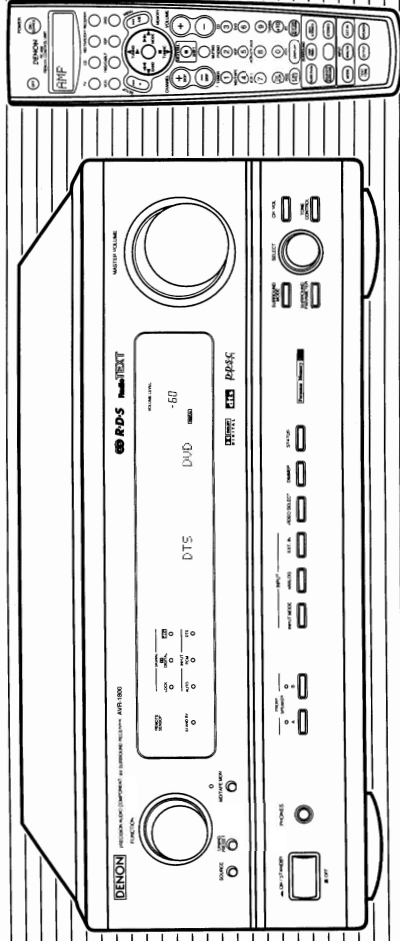


DENON

AV SURROUND RECEIVER AVR-1800

OPERATING INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO

INSTRUCCIONES DE OPERACION
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING



FOR ENGLISH READERS	PAGE	3 ~ PAGE	30
FÜR DEUTSCHE LESER	SEITE	31 ~ SEITE	58
POUR LES LECTEURS FRANCAIS	PAGE	59 ~ PAGE	86
PER IL LETTORE ITALIANO	PAGINA	87 ~ PAGINA	114
PARA LECTORES DE ESPAÑOL	PAGINA	115 ~ PAGINA	142
• VOOR NEDERLANDSTALIGE LEZERS	PAGINA	143 ~ PAGINA	170
FOR SVENSKA LÄSARE	SIDA	171 ~ SIDA	198



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

- DECLARATION OF CONFORMITY**
We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3.
Following the provisions of 73/23/EEC, 89/336/EEC and 93/68/EEC Directive.

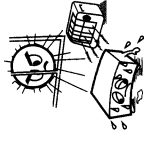
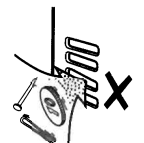
• ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG
Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3.
Entspricht den Verordnungen der Direktive 73/23/EEC, 89/336/EEC und 93/68/EEC.

• OVERENSSTÄMMELSESVINGY
Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3.
Enligt stadgarna i direktiv 73/23/EEC, 89/336/EEC och 93/68/EEC.
- DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**
Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-3-3.
Siguiendo las provisiones de las Directivas 73/23/EEC, 89/336/EEC y 93/68/EEC.

• EENVORMIGHEIDSVERKLARING
Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit product, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en EN61000-3-3.
Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 73/23/EEC, 89/336/EEC en 93/68/EEC.

• ÖVERENSSTÄMMELSESVINGY
Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3.
Enligt stadgarna i direktiv 73/23/EEC, 89/336/EEC och 93/68/EEC.
- DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**
Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3.
In conformità con le condizioni delle direttive 73/23/EEC, 89/336/EEC e 93/68/EEC.
QUESTO PRODOTTO È CONFORME
AL D.M. 28/08/95 N. 548

NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENS TE GEBRUIKEN / OBSERVERA

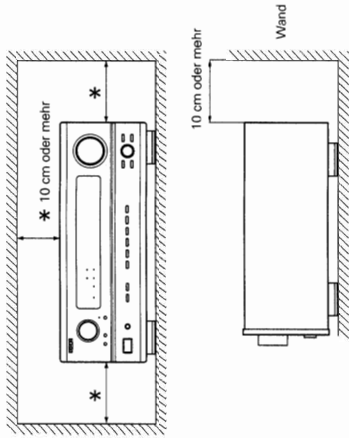
		
• Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed on a rack. • Vermeiden Sie hohe Temperaturen. Beachten Sie, daß eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird. • Éviter des températures élevées. Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère. • Evitare di esporre l'unità a temperature alte. • Assicurarsi che ci sia un'adeguata dispersione del calore quando si installa l'unità in un mobile per componenti audio. • Evitar altas temperaturas. Permita la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola. • Vermijd hoge temperaturen. Zorg voor een degelijke hitteafvoer indien het apparaat op een rek wordt geplaatst. • Undvik höga temperaturer. Se till att det finns möjlighet till god värmeledning vid montering i ett rack.	• Keep the set free from moisture, water, and dust. • Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern. • Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière. • Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere. • Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo. • Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnengingen. • Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.	• Do not let foreign objects in the set, come in contact with the set. • Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen. • Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil. • Assicurarsi che l'unità non venga in contatto con insetticidi, benzolo o solventi. • No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo. • Laat geen insectenverdelgende middelen, benzine of verdunder met dit apparaat in contact komen. • Se till att inte insektsmedel på spraybuck, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.
		
• Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord. • Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen. • Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon. • Maneggiare il filo di alimentazione con cura. Agire per la spina quando scollegate il cavo dalla presa. • Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía. • Hanteer het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stecker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld. • Hantera nätkabeln varsamt. Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.	• Unplug the power cord when not using the set for long periods of time. • Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker. • Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes. • Disinnestare il filo di alimentazione quando avete l'intenzione di non usare il filo di alimentazione per un lungo periodo di tempo. • Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo. • Nøem altid het netsnoer ut het stopkontakt wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt. • Koppla ur nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid	• Never disassemble or modify the set in any way. • Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern. • Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre. • Non smontare mai, né modificare l'unità in nessun modo. • Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera. • Nooit dit apparaat demonteren of op andere wijze modifieren. • Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.

2 VORSICHTSMASSNAHMEN ZUR INSTALLATION

Ton- und Bildstörungen können auftreten, wenn dieses Gerät oder ein anderes Mikroprozessor anwendendes Elektrogerät in der Nähe eines Tuners oder Fernsehgerätes betrieben wird. Verfahren Sie in einem derartigen Fall wie nachfolgend aufgeführt:

- Installieren Sie das Gerät in größtmöglicher Entfernung zum Tuner oder Fernsehgerät.
- Verlegen Sie die Antennendrähte vom Tuner oder Fernsehgerät in ausreichender Entfernung sowohl zum Netzkabel als auch zu den Eingangs-/Ausgangsanschlusskabeln dieses Gerätes.
- Ton- und Bildstörungen treten insbesondere bei Benutzung einer Innentenne oder beim Anschluß von 300 Ω /Ohm Zuleitungen auf. **Wir empfehlen die Verwendung von Außenantennen und 75 Ω /Ohm Koaxialkabeln.**

Zur Gewährleistung einer ausreichenden Wärmeabfuhr, sollte oberhalb, seitlich sowie hinter dem Gerät ein Mindestabstand von 10 cm zur Wand oder zu anderen Komponenten eingehalten werden.



3 VORSICHTSMASSNAHMEN ZUR HANDHABUNG

- **Umschalten der Eingangsfunktion, wenn keine Eingangsbuchsen angeschlossen sind**
Wenn die Eingangsfunktion umgeschaltet wird, wenn nichts an die Eingangsbuchsen angeschlossen wurde, ist möglicherweise ein Klicken zu hören. Drehen Sie in einem derartigen Fall entweder den MASTER VOLUME-Regler herunter oder schließen Sie Komponenten an die Eingangsbuchsen an.
- **Stummschaltung der PRE OUT-Buchsen, der HEADPHONE-Buchse und der SPEAKER-Anschlußklemmen**
Die PRE OUT-Buchsen, die HEADPHONE-Buchse sowie die SPEAKER-Anschlußklemmen sind mit einer Stummschaltung ausgestattet. Aufgrund dieser Schaltung werden die Ausgangssignale nach Einschalten des Netzschalters oder Umschaltens der Eingangsfunktion bzw. des Surround-Modus oder bei Änderung einer anderen Einrichtungsfunktion einige Sekunden lang stark reduziert.
Wenn die Lautstärke während dieser Zeit erhöht wird, ist der Ausgang nach Ausschalten der Stummschaltung extrem hoch. Sie sollten die Lautstärke daher erst dann einstellen, wenn die Stummschaltung nicht mehr aktiv ist.

- **Wann immer sich der Netzschalter in OFF-Position befindet, bleibt das Gerät dennoch an die Wechselstromleitung angeschlossen.**
Trennen Sie unbedingt das Netzkabel ab, wenn Sie für einen längeren Zeitraum, z.B. im Urlaub, nicht zuhause sind.

4 AUSSTATTUNGSMERKMALE

1. Dolby Digital

Bei Anwendung neuester digitaler Bearbeitungsverfahren bietet Dolby Digital bis zu 5,1 Kanäle ausgedehnten, hochqualitativen Surround-Klang. Dolby Digital ist das als Standard gelieferte Digitalsystem für nordamerikanische DVDs und DTVs.

2. DTS (Digitale Theatersysteme)

DTS bietet bis zu 5,1 Kanäle ausgedehnten, hochqualitativen Surround-Klang von Tonquellen wie z.B. Lasersdiscs, DVDs und speziell verschlüsselten Musikdiscs.

3. 24 Bit D/A-Umwandlung

Alle sechs Kanäle, einschließlich der fünf Hauptkanäle und des Niederfrequenz-Effektkanals (LFE), profitieren von Referenz für optimale Wiedergabequalität von Musik- und Film-Soundtracks.

4. Video-Wahlfunktion

Diese Funktion ermöglicht Ihnen das Ansehen einer Quelle (visuell) bei gleichzeitigem Anhören einer anderen Tonquelle (audio).

- **Wir danken Ihnen für den Kauf dieses AVR-1800.**
- **Damit Sie die vielfältigen Ausstattungsmöglichkeiten des AVR-1800 voll ausnützen können, sollten Sie sich diese Betriebsanleitung sorgfältig durchlesen und das Gerät entsprechend bedienen. Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf, um später im Bedarfsfall jederzeit darauf zurückgreifen zu können.**

“SERIEN-NR.

BITTE NOTIEREN SIE DIE SICH AUF DER RÜCKSEITE DES GERÄTES BEFINDLICHE SERIENNUMMER ZUR SPÄTEREN REFERENZNAHME”

■ EINFÜHRUNG

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses DENON AVR-1800 Digital Surround AV-Receiver. Diese bemerkenswerte Komponente liefert fantastische Surround-Klangwiedergaben von AV-Kinoquellen wie z.B. DVD's. Darüber hinaus wird Ihre Lieblingsmusik mit einer hervorragenden Wiedergabequalität reproduziert.

Da dieses Gerät mit einer Vielzahl von Funktionen ausgestattet ist, sollten Sie vor der Aufstellung und Inbetriebnahme unbedingt einen Blick auf das Inhaltsverzeichnis dieser Betriebsanleitung werfen.

INHALT

1	Vor Inbetriebnahme	31	10	Surround	46-48
2	Vorsichtsmaßnahmen zur Installation	31	11	DSP-Surround-Simulation	49-51
3	Vorsichtsmaßnahmen zur Handhabung	31	12	Radiohören	51-55
4	Ausstattungsmöglichkeiten	31	13	Letztfunktionsspeicher	55
5	Anschlüsse	32-34	14	Initialisierung des Mikroprozessors	55
6	Bezeichnung der Teile und deren Funktionen	34, 35	15	Fehlersuche	56
7	System-Einrichtung	35-38	16	Wissenswerte Zusatzinformationen	56-58
8	Fernbedienungsgerät	38-43	17	Technische Daten	58
9	Betrieb	43-46			

■ ZUBEHÖR

Stellen Sie sicher, daß die nachfolgend aufgeführten Zubehörteile dem Hauptgerät beiliegen:

1	Betriebsanleitung	1	5	MW-Rahmenantenne	1
2	Kundendienstverzeichnis	1	6	UKW-Raumantenne	1
3	Fernbedienungsgerät (RC-868)	1	7	UKW-Antennenadapter	1
4	R6P/AA-Batterien	3			
			5		
			6		
			7		

1 VOR INBETRIEBNAHME

Beachten Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes die nachfolgend aufgeführten Hinweise:

- **Transport des Gerätes**
Um sowohl Kurzschlüsse als auch eine Beschädigung der Drähte in den Anschlußkabeln zu vermeiden, müssen vor einem Transport des Gerätes sowohl das Netzkabel als auch alle Anschlußkabel zwischen den einzelnen Audio-Komponenten abgetrennt sein.
- **Vor dem Einschalten des Netzschalters**
Vergewissern Sie sich noch einmal, daß alle Anschlüsse richtig ausgeführt worden sind und es keinerlei Probleme mit den Anschlußkabeln gibt. Stellen Sie den Netzschalter vor dem Anschließen bzw. Abtrennen von Anschlußkabeln stets auf die Standby-Position.

Bewahren Sie diese Betriebsanleitung an einem sicheren Ort auf.

Bewahren Sie diese Betriebsanleitung nach dem Durchlesen zusammen mit der Garantiekarte an einem sicheren Ort auf.

- **Beachten Sie bitte, daß die Abbildungen in dieser Betriebsanleitung für Erklärungszwecke vom aktuellen Gerätemodell abweichen können.**

5 ANSCHLÜSSE

- Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem Sie alle anderen Anschlüsse ausgeführt haben.
- Achten Sie auf den richtigen Anschluß der linken und rechten Kanäle (links an links und rechts an rechts).
- Setzen Sie die Stecker fest ein. Lose Anschlüsse können Störungen verursachen.
- **Schließen Sie nur Audiogeräte an die AC OUTLET an. Verwenden Sie die AC OUTLETS nicht zum Anschluß von Haartrocknern o.ä.**

Anschließen der Audio-Komponenten

- Beziehen Sie sich hinsichtlich der Anschlüsse auch auf die Betriebsanleitung der anderen Komponenten. Diese Ausgänge werden entweder vom Fernbedienungsgerät aus oder durch Betätigung des Netzschalters am Hauptgerät ein- und ausgeschaltet.

Anschluß eines CD-Spielers

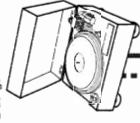
Schließen Sie die analogen Ausgangsbuchsen des CD-Spielers (ANALOG OUTPUT) mit Hilfe von Stiftsteckerkabeln an die CD-Buchsen dieses Gerätes an.

Anschluß eines Plattenspielers

Schließen Sie das Ausgangskabel des Plattenspielers an die PHONO-Buchsen des AVR. 1800's an; den L-Stecker (links) an die L-Buchse und den R-Stecker (rechts) an die R-Buchse.

HINWEIS: Dieses Gerät kann nicht direkt mit MC-Tonabnehmern betrieben werden. Verwenden Sie einen separaten Hauptverstärker oder einen Aufsatztransformator.

Wenn bei angeschlossenem Erdungsdraht ein Brummen oder andere Geräusche auftreten, sollten Sie den Erdungsdraht abtrennen.



Erdungs- draht

AC OUTLET

- SWITCHED (symmetrisch) (Gesamtkapazität: 100 W)
- Die Anschlüsse zu diesen Ausgängen wird in Verbindung mit dem POWER-Schalter am Hauptgerät ein- und ausgeschaltet und werden von einem Überstromschutzgerät aus dem Wechsel-EIN und STANDBY geschaltet wird. Die Spannung dieses Gerätes auf STANDBY gestellt ist, werden die AC OUTLETS nicht mit Strom versorgt. Schließen Sie niemals Geräte an, deren Gesamtkapazität 100 W übersteigt.

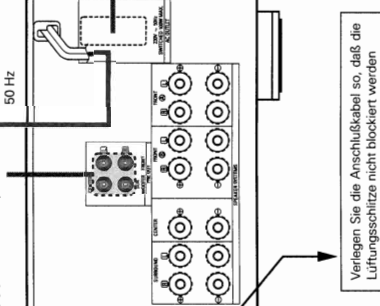
HINWEIS:

- Schließen Sie nur Audiogeräte an die AC OUTLETS an.
- Verwenden Sie die AC OUTLETS nicht zum Anschluß von Haartrocknern, Fernsehgeräten oder anderen elektronischen Geräten

Anschließen der Vorverstärker-Ausgangsbuchsen

Verwenden Sie diese Buchsen, wenn Sie einen externen Leistungsverstärker zur Erhöhung der Leistung der vorderen und mittleren Kanäle anschließen möchten. An diese Buchsen können auch elektrische Lautsprecher angeschlossen werden. Schließen Sie den Subwoofer des internen Verstärkers an die Subwoofer-Buchse an. (Beziehen Sie sich auf Seite 34.)

WECHSELSTROM-KABEL
230 V
Wechselstrom,
50 Hz



Verlegen Sie die Anschlußkabel so, daß die Lüftungsschlitze nicht blockiert werden



Anschließen eines Cassettendecks

Anschlüsse für die Aufnahme:

Schließen Sie die Aufnahme-Eingangsbuchsen des Cassettendecks (LINE IN oder REC) mit Hilfe von Stiftsteckerkabeln an die Bandaufnahmebuchsen (MD/TAPE OUT) dieses Gerätes an.

Anschlüsse für die Wiedergabe:

Schließen Sie die Wiedergabe-Ausgangsbuchsen des Cassettendecks (LINE OUT oder PB) mit Hilfe von Stiftsteckerkabeln an die Bandwiedergabebuchsen (MD/TAPE IN) dieses Gerätes an.

Anschließen von Video-Komponenten

- Schließen Sie für den Anschluß des Videosignals ein 75 Ω Ohm Videosignalkabel an. Die Benutzung eines falschen Kabels kann zu einer Verschlechterung der Video-Qualität führen.
- Beziehen Sie sich bei Durchführung der Anschlüsse auch auf die Betriebsanleitungen der anderen Komponenten.

Anschließen eines TV-/DBS-Tuners

- Schließen Sie die Video-Ausgangsbuchse des TV's oder DBS-Tuners (VIDEO OUTPUT) mit Hilfe eines 75 Ω Ohm Video-Koaxial-Stiftsteckerkabels an die [VIDEO] (gelb) TV/DBS IN-Buchse an.
- Schließen Sie die Audio-Ausgangsbuchsen des TV's oder DBS-Tuners (AUDIO OUTPUT) mit Hilfe von Stiftsteckerkabeln an die [AUDIO] TV/DBS IN-Buchsen an.

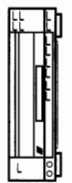


MONITOR OUT

- Schließen Sie die Video-Eingangsbuchse des TV's (VIDEO INPUT) mit Hilfe eines 75 Ω Ohm Video-Koaxial-Stiftsteckerkabels an die [VIDEO] MONITOR OUT-Buchse an. (Siehe Seite 38.)

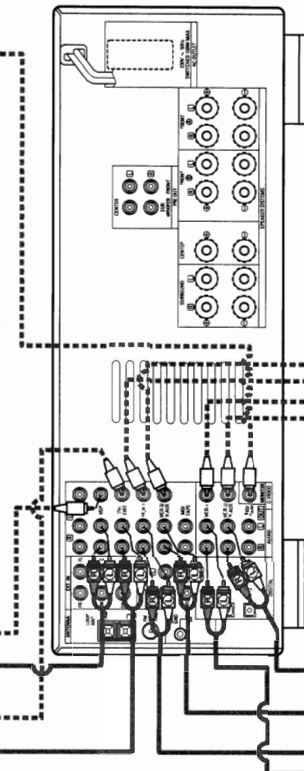
Anschließen eines Videodisc-Spielers VDP

- Schließen Sie die Video-Ausgangsbuchse des Videodisc-Spielers (VIDEO OUTPUT) mit Hilfe eines 75 Ω Ohm Video-Koaxial-Stiftsteckerkabels an die [VIDEO] (gelb) VDP/DVD IN-Buchse an.
- Schließen Sie die analogen Audio-Ausgangsbuchsen des Videodisc-Spielers (ANALOG AUDIO OUTPUT) mit Hilfe von Stiftsteckerkabeln an die [AUDIO] VDP/DVD IN-Buchsen an.
- Ein DVD-Spieler kann auf gleiche Weise an die DVD-Buchsen angeschlossen werden.
- Möglich ist auch der Anschluß eines Videodisc-Spielers, DVD-Spielers, Video-Camcorders, einer Spielstation usw. an die VCR-2V AUX-Buchsen



VDP

LD-Spieler, CDV-Spieler usw.



Hinweis zum Anschluß der digitalen Eingangsbuchsen

- Zu den digitalen Eingangsbuchsen werden ausschließlich Audiosignale eingegeben. Für Einzelheiten siehe "Anschluß der Audio-Komponenten".

Anschließen eines Videogerätes

- Es stehen zwei Paar Videodeck-Buchsen (VCR) zur Verfügung, so daß zwei Videodecks für die gleichzeitige Aufnahme oder zum Videokopieren angeschlossen werden können

Video-Eingangs- /Ausgangsbuchsen:

- Schließen Sie die Video-Ausgangsbuchse des Videodecks (VIDEO OUT) an die [VIDEO] (gelb) VCR-1 IN-Buchse und die Video-Eingangsbuchse des Videodecks (VIDEO IN) mit Hilfe von 75 Ω Ohm Video-Koaxial-Stiftsteckerkabeln an die [VIDEO] (gelb) VCR-1 OUT-Buchse an.

Anschließen der Audio-Ausgangsbuchsen

- Schließen Sie die Audio-Ausgangsbuchsen des Videodecks (AUDIO OUT) an die [AUDIO] VCR-1 IN-Buchsen und die Audio-Eingangsbuchsen des Videodecks (AUDIO IN) mit Hilfe von Stiftsteckerkabeln an die [AUDIO] VCR-1 OUT-Buchsen an.
- Schließen Sie das zweite Videodeck auf gleiche Weise an die VCR-2V AUX-Buchsen an.

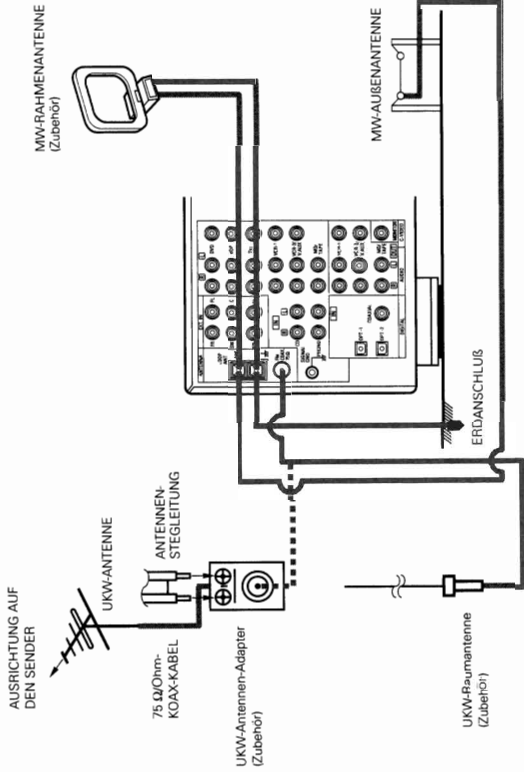
Anschließen der DIGITAL-Buchsen

Diese Buchsen für Anschlüsse an das Audio-Gerät mit digitalem Ausgang. Siehe Seite 38 für Anleitung bezüglich der Einstellung dieses Anschlusses.

HINWEIS:

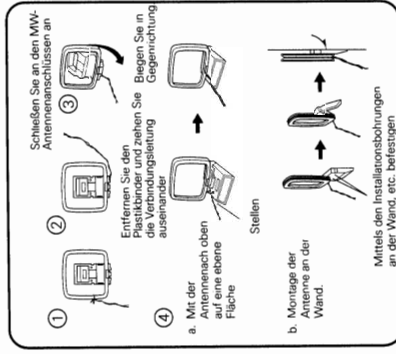
- Verwenden Sie 75 Ω Ohm Stiftkabel für koaxiale Anschlüsse.
- Verwenden Sie für optische Anschlüsse optische Kabel. Entfernen Sie vor dem Anschließen die Kappe.

Anschluß der Antennen

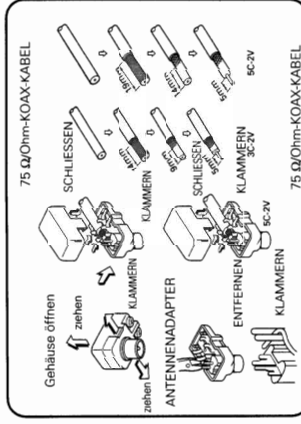


- Ein F-förmiger FM-Antennenkabelstecker kann direkt angeschlossen werden.
- Wenn es sich bei dem FM-Antennenkabelstecker nicht um einen F-Type handelt, verwenden Sie für den Anschluß bitte den mitgelieferten Antennen-Adapter

MW-Rahmenantennenbaugruppe



UKW-Antennenbausatz



Anschluß der MW-Antennen

- 1 Drücken Sie den Hebel.
- 2 Führen Sie die Antennenleitung ein.
- 3 Lassen Sie den Hebel wieder los.



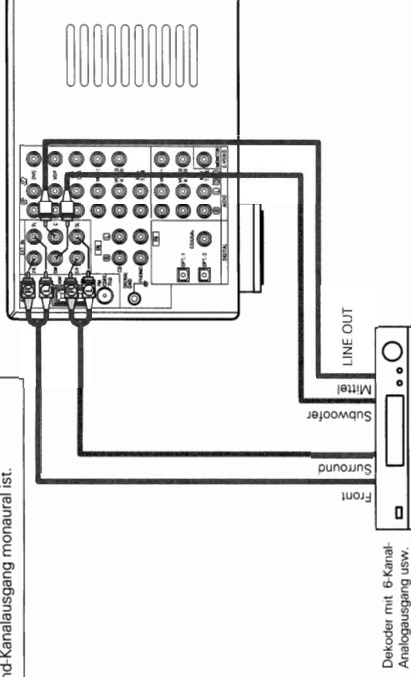
Hinweise:

- Schließen keine zwei UKW-Antennen gleichzeitig an.
- Selbst wenn eine externe MW-Antenne angeschlossen ist, entfernen Sie nicht die MW-Rahmenantenne.
- Stellen Sie sicher, daß keine blanke Antennenanschlusßdrähte die Metallteile des Anschlußfeldes berühren.

Anschließen der externen Eingangsbuchsen (EXT-IN)

- Diese Eingangsbuchsen sind für die Eingabe von Multi-Kanal-Audio-Signalen in hochqualitativem MUSE 3-1-Format, Multi-Kanal-Audio-Signalen von einem MPEG Multi-Kanal-Dekoder oder späteren Multi-Kanal-Klangformer usw. vorgesehen.
- Beziehen Sie sich zur Durchführung der Anschlüsse auch auf die Betriebsanleitungen der anderen Komponenten.

Beim Anschluß einer hochqualitativen Komponente (MUSE 3-1 Format) sollten Sie ein als Zubehör erhältliches Mono-/ Stereokabel verwenden, wenn der Surround-Kanalausgang monaural ist.



Lautsprechersystem-Anschlüsse

- Schließen Sie die Lautsprecher an die Lautsprecher-Anschlußklemmen an. Achten Sie dabei unbedingt auf die richtige Ausrichtung der Polaritäten (+ mit + und - mit -).
- Eine Mißachtung der Polaritäten resultiert in schwachem Mittelklang, einer unklaren Orientierung der verschiedenen Instrumente und darüber hinaus zu einer Verschlechterung des Stereoeindrucks.
- Achten Sie bei der Durchführung der Anschlüsse darauf, daß keine einzelnen Leiter der Lautsprecherkabel mit freien Anschlußklemmen, anderen Lautsprecherkabel-Leitern oder der Geräterückseite in Berührung kommen.

HINWEIS:
Berühren Sie die Lautsprecher-Anschlußklemmen NIEMALS bei eingeschaltetem Gerät, da dies einen elektrischen Schlag zur Folge haben könnte.

- Zur Benutzung als Surround- oder Mittellautsprecher können Front-Lautsprecher mit einer Impedanz von 6 bis 16 Ω /Ohm angeschlossen werden.
- Zur Benutzung als Front-Lautsprecher können Lautsprecher mit einer Impedanz von 6 bis 16 Ω /Ohm angeschlossen werden.
- Lassen Sie bei der gleichzeitigen Benutzung von zwei Paar Front-Lautsprechern (A + B) besondere Vorsicht walten, da der Anschluß von Lautsprechern mit einer Impedanz von 8 Ω /Ohm Beschädigungen verursachen würde.
- Möglicherweise wird die Schutzschaltung aktiviert, wenn die Anlage über einen langen Zeitraum hinweg mit hoher Lautstärke betrieben wird und Lautsprecher mit einer niedrigeren als der angegebenen Impedanz angeschlossen sind.

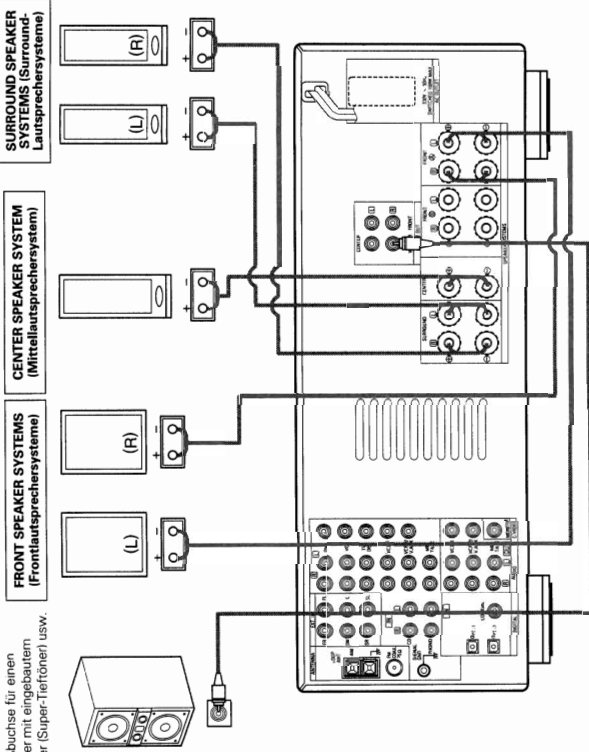
Anschließen der Lautsprecherausgängen

- 1 Durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn lösen.
- 2 Das Kabel einsetzen.
- 3 Durch Drehen im Uhrzeigersinn festziehen.



Anschlüsse

- Beziehen Sie sich zur Durchführung der Anschlüsse auch auf die Betriebsanleitungen der anderen Komponenten.



Vorsichtsmaßnahmen beim Anschluss der Lautsprecher

Wenn ein Lautsprecher in der Nähe eines Fernsehgerätes oder Video-Monitors aufgestellt wird, können durch den Lautsprecher magnetismus Farbstörungen auf dem Bildschirm auftreten. Stellen Sie den Lautsprecher in einem derartigen Fall in größerer Entfernung auf, damit dieser Effekt nicht mehr auftritt.

Schutzschaltung

- Dieses Gerät ist mit einer Hochgeschwindigkeits-Schutzschaltung ausgestattet. Zweck dieser Schutzschaltung ist es, die Lautsprecher unter bestimmten Umständen zu schützen, z.B. wenn der Ausgang des Leistungsverstärkers versehentlich kurzgeschlossen wurde und aufgrund dessen Starkstrom fließt, wenn die Umgebungstemperatur des Gerätes unnatürlich hoch ist oder wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum hinweg mit hoher Lautstärke betrieben wird, was einen extremen Temperaturanstieg zur Folge hat. Wenn die Schutzschaltung aktiviert ist, wird der Lautsprecher-Ausgang ausgeschaltet und das Netz-LED blinkt. Verfahren Sie in einem derartigen Fall wie folgt: Schalten Sie das Gerät aus, überprüfen Sie, ob irgendwelche Fehler mit der Verdrahtung der Lautsprecherkabel oder Eingangs-kabel vorliegen und lassen Sie das Gerät im Falle einer starken Erhitzung abkühlen. Verbessern Sie die Belüftungsbedingungen und schalten Sie das Gerät wieder ein. Wird die Schutzschaltung erneut aktiviert, obwohl weder die Verdrahtung noch Belüftung Grund zur Beanstandung gibt, schalten Sie das Gerät aus und kontaktieren Sie einen DENON-Kundendienst.

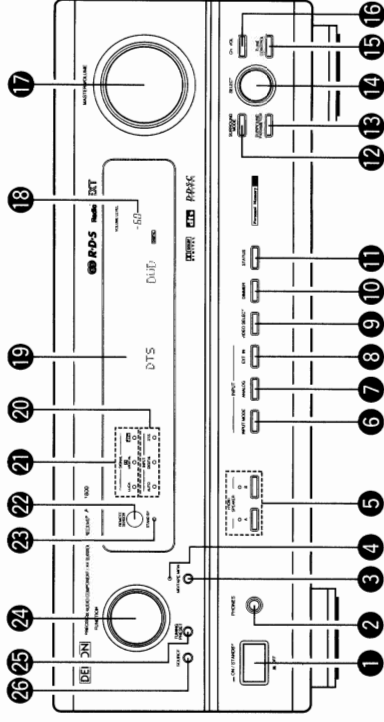
Hinweis zur Lautsprecher-Impedanz

- Die Schutzschaltung wird möglicherweise aktiviert, wenn das Gerät über einen langen Zeitraum hinweg mit hoher Lautstärke betrieben wird und Lautsprecher mit einer niedrigeren als der angegebenen Impedanz angeschlossen sind (z.B. Lautsprecher mit einer niedrigeren Impedanz als 4 Ω /Ohm). Bei aktivierter Schutzschaltung ist der Lautsprecher-Ausgang ausgeschaltet. Schalten Sie das Gerät aus, lassen Sie die Anlage abkühlen, verbessern Sie die Belüftungsbedingungen und schalten Sie das Gerät wieder ein.

6 BEZEICHNUNG DER TEILE UND DEREN FUNKTIONEN

Vorderseite

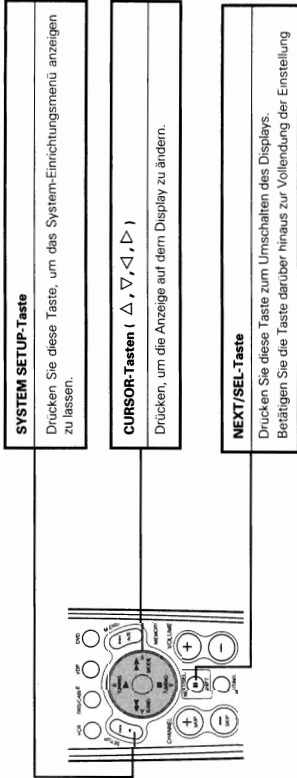
- Einzelheiten zu den Funktionen der einzelnen Bauteile finden Sie auf den in Klammern () angegebenen Seiten.



- | | | | |
|---|------|---|------|
| 1 Betriebsbatterien | (43) | 14 Wahlknopf (SELECT) | (44) |
| 2 Kopfhörerbuchse (PHONES) | (45) | 15 TONE CONTROL-Taste | (44) |
| 3 Bandüberwachungstaste (MD/TAPE MON) | (45) | 16 CH. VOL-Taste | (47) |
| 4 Bandüberwachungsanzeige | (44) | 17 Hauptlautstärke-Regler (MASTER VOLUME) | (44) |
| 5 Wahlknopf für Frontlautsprechersystem (FRONT SPEAKER A/B) | (44) | 18 Hauptlautstärke-Anzeige (VOLUME LEVEL) | (44) |
| • Auswahl der an Frontlautsprecher-Anschlüsse angeschlossenen Lautsprecher. | | 19 Display | |
| • Es ist nur möglich die Lautsprecher A oder B oder die Lautsprecher A und B auszuwählen. | | 20 Eingangsanzeigen (INPUT) | (44) |
| • Es ist nicht möglich, beide Lautsprecher abzuschalten. | | 21 SIGNAL-Anzeige | (44) |
| | | 22 Fernbedienungssensor (REMOTE SENSOR) | (38) |
| | | 23 Netzanzeige | (43) |
| | | 24 Funktionsknopf (FUNCTION) | (44) |
| | | 25 TUNING PRESET-Taste | (55) |
| | | 26 Tonquellen-Wahlknopf (SOURCE SELECT) | (44) |
| 6 INPUT MODE-Taste | (44) | | |
| 7 ANALOG-Taste | (44) | | |
| 8 EXT. IN-Taste | (44) | | |
| 9 VIDEO SELECT-Taste | (45) | | |
| 10 DIMMER-Taste | (45) | | |
| 11 STATUS-Taste | (45) | | |
| 12 SURROUND MODES-Taste | (46) | | |
| 13 SURROUND-PARAMETER-Taste | (50) | | |

7 SYSTEM-EINRICHTUNG

- Wenn Sie alle anderen AV-Komponenten wie im Kapitel "ANSCHLÜSSE" beschrieben (siehe Seiten 32 bis 34) angeschlossen haben, führen Sie bitte die im nachfolgenden Display beschriebenen Einstellungen aus.
- Wenden Sie dafür die On-Screen-Funktion des AVR-1800 an.
- Richten Sie das System mit Hilfe der nachfolgend aufgeführten Tasten ein:



- System-Einrichtungen und Standardwerte (werkseitig eingestellt)

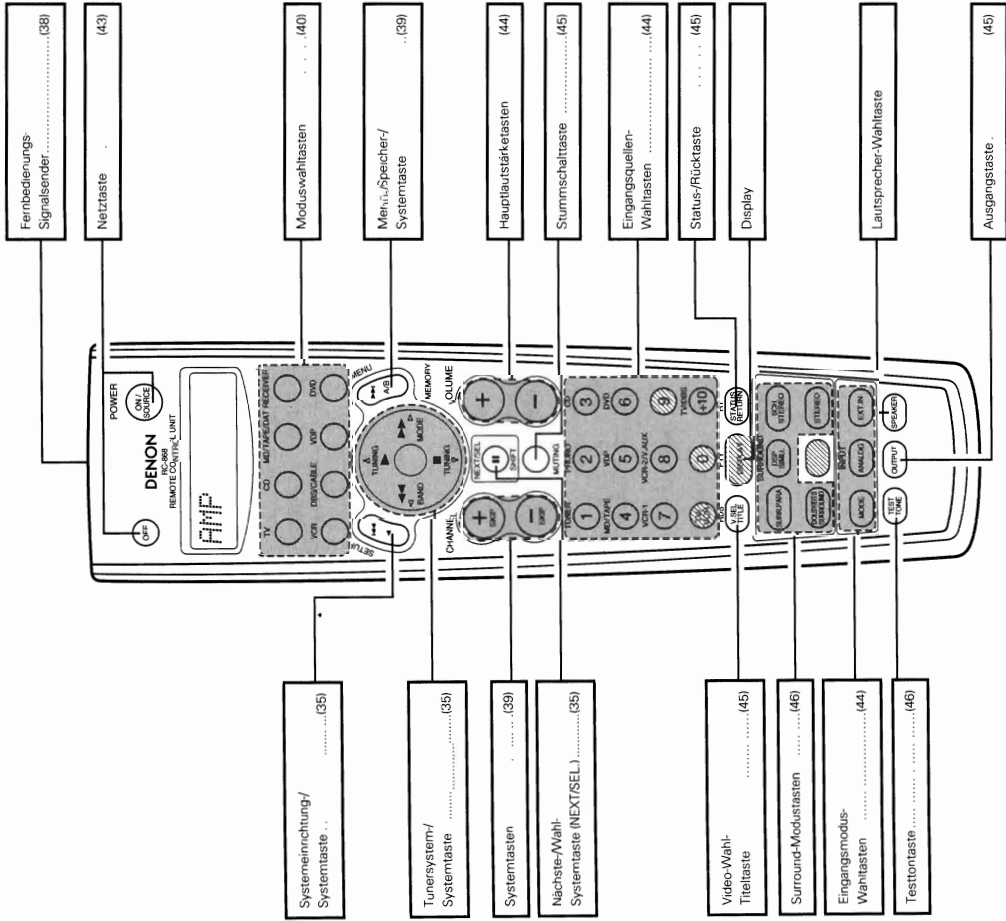
System-Einrichtung		Standard-Einstellung			
Speaker Configuration#	Geben Sie die Kombination der Lautsprecher in Ihrem System und deren entsprechende Größen (SMALL für herkömmliche Lautsprecher, LARGE für große Lautsprecher, Gesamtbereich) ein, um automatisch die Zusammensetzung der Signale, die von den Lautsprechern ausgehen werden, und den Frequenzgang einzustellen	Front Sp.	Center Sp.	Surround Sp.	Subwoofer
Bass Output	Dies wählt den Subwoofer-Lautsprecher zur Wiedergabe von tiefen Basssignalen an	Large	Small	Small	Yes
Delay Time	Dieser Parameter dient der Optimierung des Timings, mit dem die Audio-Signale von den Lautsprechern und dem Subwoofer entsprechend der Zuhörposition produziert werden.	Bass Out = Subwoofer Only			
Channel Level	Hiermit wird die Lautstärke des Signalausgangs von den Lautsprechern und dem Subwoofer für die verschiedenen Kanäle eingestellt, um optimale Effekte zu erzielen.	Front L	Front R	Subwoofer	Surround L
Digital Inputs	Hier werden die digitalen Eingangsbuchsen den verschiedenen Eingangsquellen zugeordnet.	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB
		COAXIAL	OPTICAL 1	OPTICAL 2	VDP
		CD	DVD		

HINWEIS:

- Das Einrichtungsmenü wird nicht angezeigt, wenn Kopfhörer in Benutzung sind.

Fernbedienungsgerät

- Einzelheiten zu den Funktionen der einzelnen Bauteile finden Sie auf den in Klammern () angegebenen Seiten.

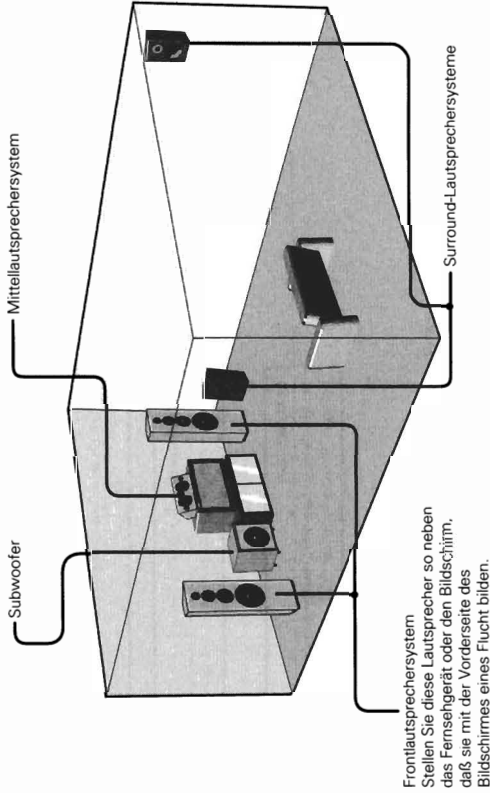


HINWEIS:

- Die getönten Tasten  funktionieren beim AVR-1800 nicht. (Es geschieht nichts, wenn sie gedrückt werden.)

• Lautsprechersystem-Anordnung

- Anordnung eines Grundsystems
- Nachfolgend finden Sie ein Beispiel über die Anordnung eines Grundsystems, das aus sechs Lautsprechersystemen und einem Fernsehschirm besteht:



Vor der Einrichtung des Systems

- 1 Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "AMP" anzeigen zu lassen. Bei jeder Betätigung der Taste werden auf dem Display abwechselnd "AMP" und "TUNER" angezeigt.

- 2 Überprüfen Sie die Richtigkeit der Anschlüsse und schalten Sie das Gerät dann durch Drücken des POWER-Betriebschalters am Hauptgerät oder durch Betätigung der POWER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät ein.

Drücken Sie zur Eingabe der Einstellung die SETUP-Taste.

*SYSTEM SET UP
(Hauptgerät-Display)

Drücken Sie die NEXT/SEL.-Taste während "SYSTEM SET UP" angezeigt wird, um die Lautsprecher-Konfiguration einzugeben.

HINWEIS:

Drücken Sie zur Beendigung der System-Einrichtung noch einmal die SETUP-Taste. Die System-Einrichtung kann zu jedem beliebigen Zeitpunkt beendet werden. Die bis zum Zeitpunkt der Beendigung vorgenommenen Einstellungsänderungen werden eingegeben.

Einstellung der Lautsprecher-Anordnung

- 1 Wählen Sie mit Hilfe der ◀ (links) und ▶ (rechts) Taste die Art des von Ihnen verwendeten vorderen Lautsprechers aus.



1 FRONT LARGE
(links) Taste
(rechts) Taste

Drücken Sie die NEXT/SEL.- oder die ◀ (ab) Taste, um zur Mittellautsprecher-Einstellung umzuschalten.

- 2 Wählen Sie mit Hilfe der ◀ (links) und ▶ (rechts) Taste die Art des von Ihnen verwendeten mittleren Lautsprechers aus.



2 CENTER SMALL
(links) Taste
(rechts) Taste

Drücken Sie die NEXT/SEL.- oder die ◀ (ab) Taste, um zur Surround-Lautsprecher-Einstellung umzuschalten.

HINWEIS:

- Wenn Sie für die vorderen Lautsprecher "Small" ausgewählt haben, kann für den mittleren Lautsprecher nicht "Large" ausgewählt werden.

- 3 Wählen Sie mit Hilfe der ◀ (links) und ▶ (rechts) Taste die Art des von Ihnen verwendeten Surround-Lautsprechers aus.



3 SURR. SMALL
(links) Taste
(rechts) Taste

Drücken Sie die NEXT/SEL.- oder die ◀ (ab) Taste, um zur Subwoofer-Einstellung umzuschalten.

HINWEIS:

- Wenn Sie für die vorderen Lautsprecher "Small" ausgewählt haben, kann für den Surround-Lautsprecher nicht "Large" ausgewählt werden.

- 4 Wählen Sie mit Hilfe der ◀ (links) und ▶ (rechts) Taste die Art des von Ihnen verwendeten Subwoofers aus.



4 S. WOOFER YES
(links) Taste
(rechts) Taste

Drücken Sie die NEXT/SEL.- oder die ◀ (ab) Taste, um die Einstellungen einzugeben und zur BASS OUTPUT-Einstellung umzuschalten

• Parameter

Large. Wählen Sie diesen Parameter, wenn Sie Lautsprecher verwenden, die niedrige Töne unterhalb von 80 Hz voll reproduzieren können.

Small. Wählen Sie diesen Parameter, wenn Sie Lautsprecher verwenden, die niedrige Töne unterhalb von 80 Hz nicht mit ausreichender Lautstärke voll reproduzieren können.

Wenn diese Einstellung ausgewählt ist, werden Niederfrequenzen unter 80 Hz dem Subwoofer zugeordnet.

None. Wählen Sie diesen Parameter, wenn keine Lautsprecher installiert sind.

Yes/No ... Wählen Sie "Yes", wenn ein Subwoofer installiert ist und "No", wenn kein Subwoofer installiert ist

HINWEIS:

Wählen Sie "Large" oder "Small" nicht entsprechend der Größe der angeschlossenen Lautsprecher, sondern entsprechend der Bass-Wiedergabeleistung bei 80 Hz. Wenn Sie sich für keine Einstellung entscheiden können, hören Sie sich den Unterschied der Wiedergabe an, indem Sie bei einem Lautstärkepegel, der die Lautsprecher nicht beschädigen kann, zwischen den Einstellungen "Large" und "Small" umschalten.

Vorsicht:

Falls Sie keinen Subwoofer verwenden, stellen Sie den Subwoofer auf "No" ein, weil in manchen Betriebsarten der Bass-Sound zwischen Front-Lautsprechern und dem Subwoofer aufgeteilt wird.

Einstellung des Baßausgangs (BASS OUTPUT)



Wählen Sie den Baßausgangsmodus mit der ◀ (links) und ▶ (rechts) Taste an.

5 BASS OUT SW

(links) Taste

(rechts) Taste



Drücken Sie die NEXT/SEL- oder die ▽ (ab) Taste, um die Einstellung einzugeben und zur SPEAKER DISTANCE-Einstellung umzuschalten.

HINWEISE:

- Beim Baßausgang können Sie auswählen, wie die Baß-Informationen zu Ihren Lautsprechern verteilt werden, wenn Sie große linke und rechte Frontlautsprecher und einen Subwoofer in Ihrem Heimkino-Lautsprechersystem verwenden.
- Durch die Auswahl der "SW&F" (Subwoofer and Front)-Option, werden die gleichen Bass-Frequenzen gleichzeitig zu den linken und rechten Frontlautsprechern und dem Subwoofer gesendet. Je nach Raumgröße und -form, kann dies einen gleichmäßiger transportierten Bass im Raum herum erzeugen oder manchmal das Bass-Volumen im Raum, aufgrund von niedrigen Frequenzaufhebungen, verringern.
- Falls die "SW" (Subwoofer Only)-Option ausgewählt ist, wird Bass von den linken und rechten Hauptfrontlautsprechern nur an die linken und rechten Frontlautsprecher transportiert. Bass, der zum Subwoofer transportiert wird, kommt vom LFE-Signal und von den Lautsprechern, die Sie mit "Klein" gekennzeichnet haben. Diese Auswahl wird bevorzugt und reduziert die Änderungen der Bass-Aufhebungen im Raum.
- Wenn Sie erst einmal Ihre Lautsprecher im Raum aufgestellt haben, wählen Sie eine Option aus, die Ihnen den stabilsten Bass-Klang bietet.

HINWEIS:

- Für die Wiedergabe im "SW&F" (Subwoofer and Front) müssen Sie bei der Lautsprecher-Konfigurationseinstellung für den Frontlautsprecher "Large" (groß) und für den Subwoofer "Yes" (ja) einstellen. (Siehe Seite 36.)

Einstellung der Lautsprecher-Entfernung

Eingabe der Abstände von den Lautsprechern zur Position des Hörenden und die Surround-Verzögerungszeit.

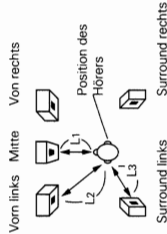
Vorbereitung:

Messen Sie die Abstände (L1 und L3) entsprechend der Zeichnung rechts zwischen den Lautsprechern zur Position des Hörers.

L1: Abstand vom Center-Lautsprecher zur Position des Hörers.

L2: Abstand vom Front-Lautsprecher zur Position des Hörers.

L3: Abstand vom Surround-Lautsprecher zur Hörerposition



VORSICHT:

- Stellen Sie den Mittellautsprecher mit der gleichen Entfernung zu den Frontlautsprechern (links und rechts) oder zum Subwoofer auf, oder so aufstellen, daß die Entfernungsdifferenz (L2 - L1) 1,5 Meter oder weniger beträgt.
- Stellen Sie die Surround-Lautsprecher (links und rechts) mit der gleichen Entfernung zu den Frontlautsprechern (links und rechts) oder zum Subwoofer auf, oder so aufstellen, daß die Entfernungsdifferenz (L2 - L3) 4,5 Meter oder weniger beträgt.

1



Stellen Sie den Abstand von den vorderen Lautsprechern und dem Subwoofer zur Hörerposition mit Hilfe der ◀ (links) und ▶ (rechts) Taste ein.

6 FRNT/SW 3.6m

- Die Zahl ändert sich bei jeder Betätigung einer der Tasten in Einheiten von 0,1 Metern. Wählen Sie den Wert, der dem tatsächlichen Abstand am nächsten kommt. ("SW" erscheint nur, wenn Subwoofer = Yes.)



Drücken Sie die NEXT/SEL- oder die ▽ (ab) Taste, um zur Mittellautsprecher-Einstellung umzuschalten.

HINWEIS:

- Die Lautsprecherdistanz kann in 0,1-Meter-Schritten zwischen 1 und 18 Meter eingestellt werden.

2



Stellen Sie den Abstand vom mittleren Lautsprecher zur Hörerposition mit Hilfe der ◀ (links) und ▶ (rechts) Taste ein.

7 CENTER 3.6m

- Die Zahl ändert sich bei jeder Betätigung einer der Tasten in Einheiten von 0,1 Metern. Wählen Sie den Wert, der dem tatsächlichen Abstand am nächsten kommt.



Drücken Sie die NEXT/SEL- oder die ▽ (ab) Taste, um zur Surround-Lautsprecher-Einstellung umzuschalten.

HINWEIS:

- Keine Einstellung, wenn für den mittleren Lautsprecher "None" angewählt worden ist.

3



Stellen Sie den Abstand von den Surround-Lautsprechern zur Hörerposition mit Hilfe der ◀ (links) und ▶ (rechts) Tasten ein.

8 SURR. 3.6m

- Die Zahl ändert sich bei jeder Betätigung einer der Tasten in Einheiten von 0,1 Metern. Wählen Sie den Wert, der dem tatsächlichen Abstand am nächsten kommt.



Drücken Sie die NEXT/SEL- oder die ▽ (ab) Taste, um die Einstellung einzugeben und zur DIGITAL-Eingangseinstellung (COAX) umzuschalten.

HINWEIS:

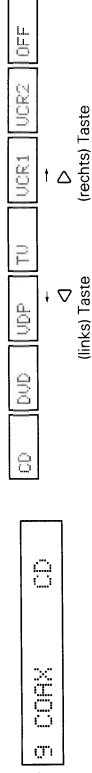
- Keine Einstellung, wenn für die Surround-Lautsprecher "None" angewählt worden ist.

Einstellung des Digitaleinganges

Geben Sie die Art der digitalen Eingangsbuchsen angeschlossenen Komponenten ein.

1

Stellen Sie die Art des an die COAXIAL-Eingangsbuchsen (COAX) angeschlossenen Gerätes mit Hilfe der < (links) und > (rechts) Tasten ein



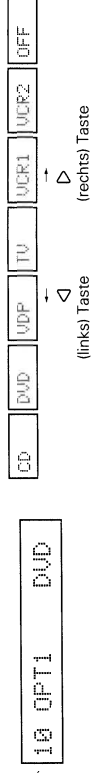
- Wählen Sie "OFF", wenn nichts angeschlossen ist.

Drücken Sie die NEXT/SEL- oder die ▽ (ab) Taste, um zur optischen Eingangseinstellung 1 (OPT1) umzuschalten.



2

Geben Sie den Typ des an die OPTICAL-Eingangsbuchsen 1 (OPT1) angeschlossenen Gerätes mit den < (links) und > (rechts) Tasten ein.



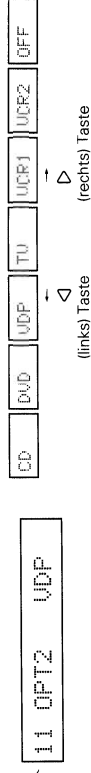
- Wählen Sie "OFF", wenn nichts angeschlossen ist.

Drücken Sie die NEXT/SEL- oder die ▽ (ab) Taste, um zur optischen Eingangseinstellung 2 (OPT2) umzuschalten.



3

Geben Sie den Typ des an die OPTICAL-Eingangsbuchsen 2 (OPT2) angeschlossenen Gerätes mit den < (links) und > (rechts) Tasten ein.



- Wählen Sie "OFF", wenn nichts angeschlossen ist.

Drücken Sie die NEXT/SEL-Taste, wenn Sie alle Einstellungen noch einmal neu eingeben möchten.



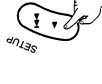
HINWEIS:

- PHONO, TUNER und MD/TAPE kann nicht angewählt werden.

Nach der System-Einrichtung

1

Drücken Sie die SYSTEM-Taste, um die System-Einrichtung zu beenden.



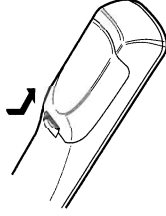
Dies beendet die Einrichtung des Systems. Wenn Sie das System einmal eingerichtet haben ist eine erneute Einstellung nur dann erforderlich, wenn andere Komponenten oder Lautsprecher angeschlossen werden sollen oder wenn Sie die Lautsprecher-Anordnung verändern möchten.

8 FERNBEDIENUNGSGERÄT

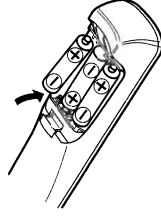
- Mit dem mitgelieferten Fernbedienungsgerät (RC-868) kann nicht nur der AVR-1800 sondern es können auch andere zur Fernbedienung ausgelegte DENON-Komponenten gesteuert werden.

Einlegen der Batterien

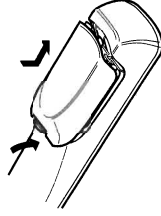
- Entfernen Sie die rückwärtige Abdeckung des Fernbedienungsgerätes.



- Legen Sie die drei R6P/AA-Batterien in der angegebenen Richtung in das Batteriefach ein.



- Setzen Sie die rückwärtige Abdeckung wieder auf.



Hinweise zu Batterien

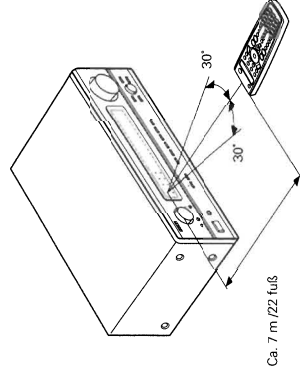
- Verwenden Sie im Fernbedienungsgerät R6P/AA-Batterien.
- Die Batterien sollten ca. einmal jährlich gegen neue ausgetauscht werden. Wie oft ein Batteriewechsel jedoch tatsächlich erforderlich ist, hängt von der Häufigkeit der Benutzung des Fernbedienungsgerätes ab.
- Tauschen Sie die Batterien auch vor Ablauf eines Jahres aus, wenn sich das Gerät selbst aus nächster Entfernung nicht mit dem Fernbedienungsgerät bedienen läßt.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien unbedingt auf die richtige Ausrichtung der Polaritäten. Folgen Sie den "+"-, "-" und "O"-Zeichen im Batteriefach.
- Um Beschädigungen oder ein Auslaufen von Batterieflüssigkeit zu vermeiden:
- Verwenden Sie keine neuen und alten Batterien zusammen.
- Verwenden Sie keine verschiedenen Batterietypen gleichzeitig.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz, zerlegen und erhitzen Sie sie nicht und werfen Sie Batterien niemals in offenes Feuer.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Fernbedienungsgerät heraus, wenn Sie beabsichtigen, es über einen längeren Zeitraum hinweg nicht zu benutzen.
- Sollte einmal Batterieflüssigkeit ausgelaufen sein, so wischen Sie das Batteriefach sorgfältig aus und legen Sie neue Batterien ein.
- Beim Austauschen der Batterien sollten Sie sofort neue Batterien zur Hand haben und diese so schnell wie möglich einlegen.

Fernbedienungsbetrieb

- Richten Sie das Fernbedienungsgerät - wie im Diagramm gezeigt - auf den Fernbedienungssensor am Hauptgerät.
- Die Reichweite des Fernbedienungsgerätes beträgt aus gerader Entfernung vom Hauptgerät ca. 7 Meter/22 Fuß. Diese Entfernung verkürzt sich jedoch, wenn Gegenstände im Weg liegen oder das Fernbedienungsgerät nicht direkt auf den Fernbedienungssensor gerichtet wird.
- Das Fernbedienungsgerät kann in einem horizontalen Winkel von bis zu 30 Grad zum Fernbedienungssensor betrieben werden.

HINWEIS:

- Der Betrieb des Fernbedienungsgerätes ist möglicherweise schwierig, wenn der Fernbedienungssensor direktem Sonnenlicht oder starkem künstlichem Licht ausgesetzt ist.
- Drücken Sie keine Tasten am Hauptgerät und auf dem Fernbedienungsgerät gleichzeitig, da dies in einer Fehlfunktion resultieren würde.
- Neonschilder oder andere sich in der Nähe befindliche impulsartige Störungen ausstrahlende Geräte können Fehlfunktionen verursachen. Halten Sie die Anlage soweit wie möglich von derartigen Einrichtungen fern.

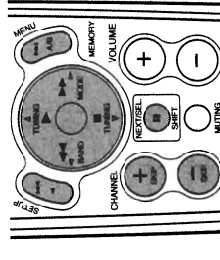


Betrieb der DENON-Audiokomponenten

- 1 Wählen Sie die Komponente, die Sie betreiben möchten, mit den Modus-Wahlstäben an.
 - * Bei jeder Betätigung der RECEIVER-Taste wechselt der Modus zwischen "AMP" und "TUNER", bei jeder Betätigung der MD/TAPE/DAT-Taste zwischen "MD", "TAPE" und "DAT", bei jeder Betätigung der DBS/CABLE-Taste zwischen "DBS" und "CABLE" und bei jeder Betätigung der DVD-Taste zwischen "DVD" und "DVD SETUP".

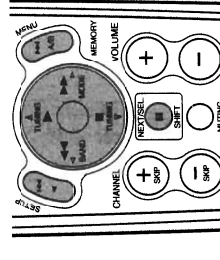
- 2 Betreiben Sie die Audiokomponente.
 - Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung der entsprechenden Komponente.
 - * Einige Geräte Modelle können möglicherweise nicht betrieben werden.

1. CD-Spieler-Systemtasten (CD)



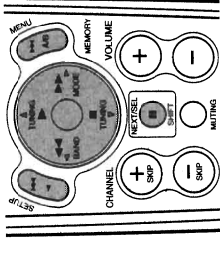
- Manueller Suchlauf (vorwärts und rückwärts)
- Stopp
- Wiedergabe
- Automatischer Suchlauf (an einen Titel anfang)
- Pause
- SKIP+, - (nur für CD-Wechsler)

4. MD-Rekorder-Systemtasten (MD)



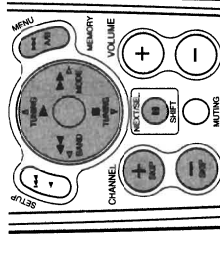
- Manueller Suchlauf (vorwärts und rückwärts)
- Stopp
- Wiedergabe
- Automatischer Suchlauf (an einen Titel anfang)
- Pause

2. Cassettendeck-Systemtasten (TAPE)



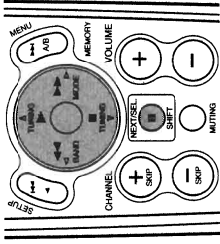
- Rücklauf
- Schnellvorlauf
- Stopp
- Vorwärtswiedergabe
- Pause
- Rückwärtswiedergabe
- AB Umschalten zwischen den Seiten A und B

5. Tuner-Systemtasten



- TUNING Δ, ∇ Senderabstimmung auf/ab
- BAND Umschalten zwischen den AM- und FM-Frequenzbereichen
- MODE Umschalten zwischen AUTO und MONO
- MEMORY Vorwahrpeicher
- SHIFT Umschalten zwischen gespeicherten Kanälbereichen
- CHANNEL +, - Gespeicherte Kanäle auf/ab

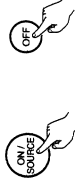
3. DAT-Rekorder-Systemtasten (DAT)



- Rücklauf
- Schnellvorlauf
- Stopp
- Wiedergabe
- Pause

Vorwahrpeicher

- 1 Drücken Sie gleichzeitig die ON/SOURCE-Taste und die OFF-Taste. Auf dem Display des Fernbedienungsgerätes erscheint "SET UP".



- 2 Drücken Sie die NEXT/SEL-Taste.



- 3 Lassen Sie durch Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten "ENTER CODE" auf dem Fernbedienungsgerät anzeigen und drücken Sie dann die NEXT/SEL-Taste.
 - * Bei jeder Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten wechselt der Modus zwischen den Vorwahrpeicher-Einstellungen, der Bestätigung der Vorwahrpeicher-Einstellungen, den Systemaufruf-Einstellungen, dem automatischen Suchlauf und der Rückstellung.



- 4 Lassen Sie durch Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten die Komponente anzeigen, deren Codes Sie im Speicher ablegen möchten und drücken Sie dann die NEXT/SEL-Taste.
 - * Bei jeder Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten wechselt der Modus zwischen TV, CD, MD, TAPE, DAT, VCR, VCR2, DBS, CABLE, VDP und DVD.



- 5 Beziehen Sie sich auf die beigefügte Vorwahrpeicher-Code-Liste. Geben Sie die vierstellige Zahl entsprechend des Geräteherstellers, dessen Code Sie im Speicher ablegen möchten, ein.

- 6 Drücken Sie zur Vollendung der Einstellung die NEXT/SEL-Taste.



- 7 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 6, um die Codes anderer Komponenten im Speicher abzulegen.

HINWEISE:

- Die Signale für die gedruckten Tasten werden während der Einstellung des Vorwahrpeichers gesendet. Zur Vermeidung eines versehentlichen Betriebes sollten Sie das Sendefenster des Fernbedienungsgerätes während der Einstellung des Vorwahrpeichers abdecken.
- Bei einigen Geräte-Modellen und Baujahren ist die Benutzung der Komponente unter Umständen selbst dann nicht möglich, wenn das Gerät von einem in der Vorwahrpeicher-Code-Liste aufgeführten Hersteller hergestellt worden ist.
- Einige Hersteller verwenden für ihre Produkte unterschiedliche Fernbedienungscode-Typen. Versuchen Sie es - unter Bezugnahme auf die beigefügte Vorwahrpeicher-Code-Liste - mit einer anderen Nummer.

Werkseitig und nach Rückstellung lauten die gespeicherten Codes wie folgt:

TV, VCR,	HITACHI		
CD, MD, TAPE, DAT, VDP, DVD, DVD SETUP,	DENON		
DBS,	GENERAL INSTRUMENT		
CABLE,	JERROLD		

Überprüfung der Vorwahlspeicher-Einstellungen

- 1 Drücken Sie gleichzeitig die ON/SOURCE-Taste und die OFF-Taste. Auf dem Display des Fernbedienungsgeräts erscheint "SET UP"



- 2 Drücken Sie die NEXT/SEL.-Taste.

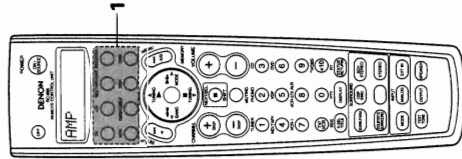


- 3 Lassen Sie durch Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten "CODE NO" auf dem Fernbedienungsgerät anzeigen und drücken Sie dann die NEXT/SEL.-Taste.



Betrieb einer im Vorwahlspeicher gespeicherten Komponente

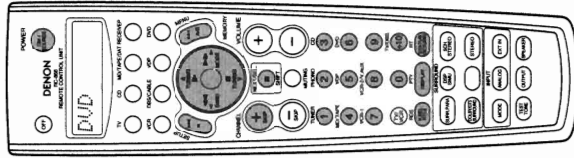
- 1 Drücken Sie die Modus-Wahltaste für die Komponente, die Sie betreiben möchten.



2 Nehmen Sie die Komponente in Betrieb.

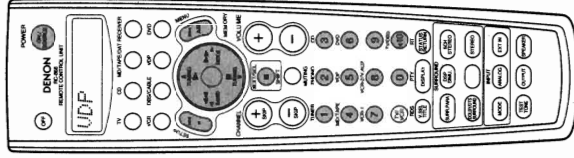
- Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung der entsprechenden Komponente.
- Einige Modelle können nicht mit diesem Fernbedienungsgerät betrieben werden.

1. Systemtasten des digitalen Videodisc-Spielers (DVD, DVD SETUP)



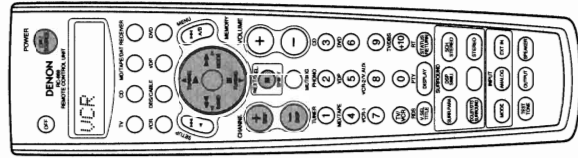
- POWER** : Netz ein/betriebsbereit (ON/SOURCE)
- Manueller Suchlauf** (vorwärts und rückwärts)
- : Stopp
 - ▶ : Wiedergabe
 - ◀ : Automatischer Suchlauf (an einen Titelanfang)
 - ⏏ : Pause
 - 0 ~ 9, +10 : 10er-Taste + skip
 - DISC : Disc-Sprung (nur für DVD-Wechsler)
 - TITLE : Titel (nur DVD SETUP)
 - DISPLAY : Display (nur DVD SETUP)
 - RETURN : Rückkehr (nur DVD SETUP)

2. Videodisc-Spieler-Systemtasten (VDP)



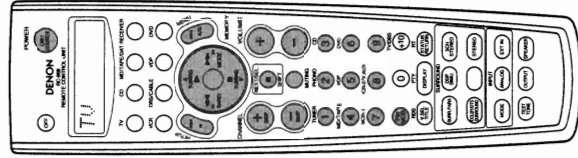
- POWER** : Netz ein/betriebsbereit (ON/SOURCE)
- Manueller Suchlauf** (vorwärts und rückwärts)
- : Stopp
 - ▶ : Wiedergabe
 - ◀ : Automatischer Suchlauf (ICue)
 - ⏏ : Pause
 - 0 ~ 9, +10 : 10er-Taste

3. Videodeck-Systemtasten (VCR/VCR-2)



- POWER** : Netz ein/betriebsbereit (ON/SOURCE)
- Manueller Suchlauf** (vorwärts und rückwärts)
- : Stopp
 - ▶ : Wiedergabe
 - ⏏ : Pause
 - CHANNEL : Kanäle
 - + , -

4. Systemtasten für Monitor TV (TV), digitalen Sendesatelliten-Tuner (DBS) und Kabel (CABLE)



- POWER** : Netz ein/betriebsbereit (ON/SOURCE)
- SETUP** : Drücken Sie "SETUP"
- Die Einstellungen sind gespeichert und der Einstellmodus ist deaktiviert.
- MENU** : Menü-Anzeige
- Δ, ∇, ◀, ▶ : Cursor auf, ab, links und rechts
- NEXT/SEL.** : Bestätigung der Einstellungen
- VOLUME** : TV-Lautstärke
- + , - auf/ab
- MUTING** : Stummschaltung
- CHANNEL** : Kanal-Umschaltung
- + , -
- 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 : Kanäle
- TV/VCR** : Umschalten zwischen Fernsehgerät und Videospieler

Systemabruf

(1) System-Abufrasten

Die Tasten, die für die System-Abufrfunktion verwendet werden können, sind im Diagramm auf der rechten Seite aufgeführt. In jede dieser Tasten können 29 aufeinander folgende Betriebe eingestellt werden.

(2) Speichern von System-Abufrsignalen

1 Drücken Sie gleichzeitig die ON/SOURCE-Taste und die OFF-Taste. Auf dem Display des Fernbedienungsgerätes erscheint "SET UP".



2 Drücken Sie die NEXT/SEL-Taste.



3 Lassen Sie durch Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten "SYS CALL" auf dem Fernbedienungsgerät anzeigen und drücken Sie dann die NEXT/SEL-Taste.
* Bei jeder Betätigung der Δ oder ∇ Cursor-Tasten wechselt der Modus zwischen den Vorwahr-speicher-Einstellungen, der Bestätigung der Vorwahr-speicher-Einstellungen, den System-Abufr-einstellungen, dem automatischen Suchlauf und der Rückstellung.



4 Auf dem Display des Fernbedienungsgerätes erscheint "SELECT KEY". Drücken Sie die Taste und betätigen Sie die NEXT/SEL-Taste, bei der Sie die System-Abufrsignale speichern möchten.

5 Auf dem Display des Fernbedienungsgerätes erscheint "ENTER KEYS". Drücken Sie die Taste, deren Signale Sie speichern möchten.

① Drücken Sie die Modus-Wahltaste entsprechend der Tasten, deren Fernbedienungs-signal Sie speichern möchten.

② Drücken Sie die Tasten, deren Fernbedienungs-signal Sie auf einmal speichern möchten. (Siehe Seite 39, 40.)

6 Drücken Sie die NEXT/SEL-Taste.



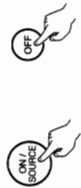
(3) Anwendung der System-Abufrfunktion

Drücken Sie die Taste, in die die System-Abufrsignale gespeichert worden sind.

- Die gespeicherten Signale werden nacheinander gesendet.

Rückstellung der System-Abufrtasten

1 Drücken Sie gleichzeitig die ON/SOURCE-Taste und die OFF-Taste. Auf dem Display des Fernbedienungsgerätes erscheint "SET UP".



2 Drücken Sie die NEXT/SEL-Taste.



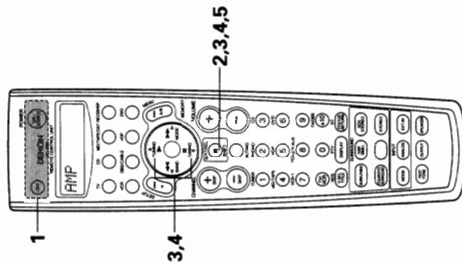
3 Lassen Sie durch Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten "RESET" auf dem Fernbedienungsgerät anzeigen und drücken Sie dann die NEXT/SEL-Taste.



4 Lassen Sie durch Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten "RESET SYS" auf dem Fernbedienungsgerät anzeigen und drücken Sie dann die NEXT/SEL-Taste.
* Bei jeder Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten wechselt der Modus zwischen "RESET PRE", "RESET SYS" und "RESET ALL".



5 Auf dem Display des Fernbedienungsgerätes erscheint "SYS SEL". Drücken Sie die NEXT/SEL-Taste, um die System-Abufrtasten zurück zu stellen.



HINWEISE:

- Die Fernbedienungs-signal für die Tasten, die Sie während des Speicherns der System-Abufrsignale drücken, werden bei Betätigung der Tasten übertragen. Daher sollten Sie den Fernbedienungs-sensor abdecken oder andere geeignete Maßnahmen ergreifen, damit die Komponenten ihren Betrieb während des Speicherns der Signale nicht aufnehmen.
- Schritt 1 kann auch durch Betätigung der Modus-Wahltaste ausgeführt werden.
- Wenn die maximale Anzahl der Betriebe, die bei der Taste gespeichert werden können, erreicht ist, erscheint auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "OK" und die Betriebe (maximal 29 Betriebe) sind gespeichert.

Rückstellung des Vorwahlspeichers

- 1 Drücken Sie gleichzeitig die ON/SOURCE-Taste und die OFF-Taste. Auf dem Display des Fernbedienungsgerätes erscheint "SET UP"



- 2 Drücken Sie die NEXT/SEL-Taste.



- 3 Lassen Sie durch Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten "RESET" auf dem Fernbedienungsgerät anzeigen und drücken Sie dann die NEXT/SEL-Taste.



- 4 Lassen Sie durch Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten "RESET PRE" auf dem Fernbedienungsgerät anzeigen und drücken Sie dann die NEXT/SEL-Taste.



- 5 Auf dem Display des Fernbedienungsgerätes erscheint "SEL PRE". Drücken Sie die NEXT/SEL-Taste.



- 6 Der gespeicherte Vorwahlspeicher wird auf dem Display des Fernbedienungsgerätes angezeigt. Wählen Sie den Modus, den Sie zurückstellen möchten, mit den Δ und ∇ Cursor-Tasten an.



- 7 Wenn der Modus, den Sie löschen möchten, auf dem Display des Fernbedienungsgerätes angezeigt wird, drücken Sie die NEXT/SEL-Taste, um den Vorwahlspeicher zurückzustellen.



Gesamtrückstellungsfunktion

- Mit Hilfe dieser Funktionen werden alle Einstellungen auf die Standard-Einstellungen zurückgestellt.

- 1 Drücken Sie gleichzeitig die ON/SOURCE-Taste und die OFF-Taste. Auf dem Display des Fernbedienungsgerätes erscheint "SET UP"



- 2 Drücken Sie die NEXT/SEL-Taste.



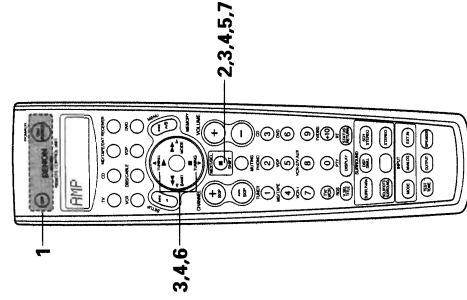
- 3 Lassen Sie durch Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten "RESET" auf dem Fernbedienungsgerät anzeigen und drücken Sie dann die NEXT/SEL-Taste.



- 4 Lassen Sie durch Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten "RESET ALL" auf dem Fernbedienungsgerät anzeigen und drücken Sie dann die NEXT/SEL-Taste.



- 5 Auf dem Display des Fernbedienungsgerätes erscheint "ALL SEL". Drücken Sie die NEXT/SEL-Taste, um alle Einstellungen zurückzustellen.



Automatische Suchlauffunktion

- Mit Hilfe dieser Funktion können Sie bei der Einstellung des Vorwahlspeichers registrierte Nummern von Ihnen unbekannten Hersteller-codes (4-stellige Zahl) ausfindig machen.

1 Schalten Sie für den Betrieb der TV-, DBS- oder Kabelkomponente die entsprechende Komponente ein. Für den CD-, MD/TAPE/DAT-, DVD-, VCR- und VDP-Betrieb muß zunächst die entsprechende Komponente eingeschaltet und Wiedergabe eine Disc oder ein Band eingelegt werden.

2 Drücken Sie gleichzeitig die ON/SOURCE-Taste und die OFF-Taste. Auf dem Display des Fernbedienungsgerätes erscheint "SET UP"



3 Drücken Sie die NEXT/SEL-Taste.



4 Lassen Sie durch Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten "AUTOSEARCH" auf dem Fernbedienungsgerät anzeigen und drücken Sie dann die NEXT/SEL-Taste.



5 Lassen Sie dann durch Betätigung der Δ und ∇ Cursor-Tasten den Modus der Komponente, die Sie ausfindig machen möchten, auf dem Display des Fernbedienungsgerätes anzeigen und drücken Sie dann die NEXT/SEL-Taste.



6 Die registrierten Codes werden einzeln nacheinander gesendet. Drücken Sie die POWER OFF-Taste, wenn die Komponente in Betrieb ist. Der Modus und die registrierte Nummer erscheinen auf dem Display des Fernbedienungsgerätes.



* Der Kanal für TV, DBS oder Kabelformat wird geändert und die Wiedergabe von CD, MD/TAPE/DAT, DVD, VCR oder VDP stoppt

7 Drücken Sie die NEXT/SEL-Taste.



* Wenn Sie die POWER OFF-Taste bei Schritt 6 spät drücken, rücken Sie mit Hilfe der Δ und ∇ Cursor-Tasten zum nächsten Code vor oder kehren Sie zum vorherigen Code zurück.

9 BETRIEB

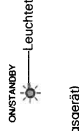
Vor der Inbetriebnahme

1 Beziehen Sie sich auf das Kapitel "ANSCHLÜSSE" (Seiten 32 bis 34) und vergewissern Sie sich über die Richtigkeit aller Anschlüsse.

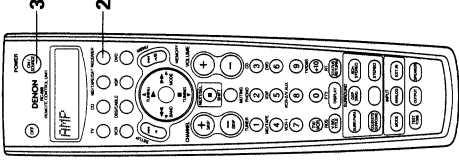
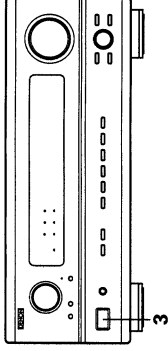
2 Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "AMP" anzeigen zu lassen.



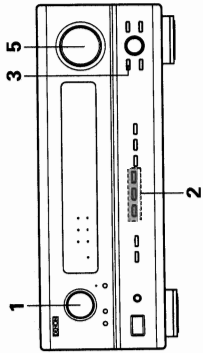
3 Schalten Sie das Gerät ein.
Drücken Sie den POWER-Betriebsschalter (Taste).



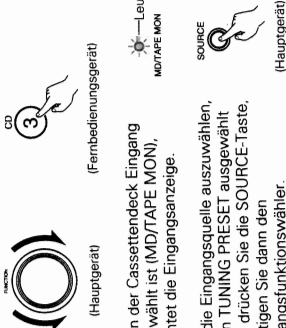
- ON/STANDBY**
Das Gerät schaltet sich ein und die "ON/STANDBY"-Anzeige leuchtet.
Nach dem Einschalten des Netzschalters auf die Position "ON" dauert es einige Sekunden, bis der Ton ausgegeben wird. Grund dafür ist die eingebaute Stummschaltung, die beim Ein- und Ausschalten des Gerätes Nebengeräusche verhindert.
Stellen Sie den POWER-Schalter auf diese Position, um das Gerät vom mitgelieferten Fernbedienungsgerät (RC-988) aus ein- und auszuschalten.
- OFF**
Das Gerät schaltet sich aus und die "ON/STANDBY"-Anzeige erlischt.
In dieser Position kann das Gerät nicht vom Fernbedienungsgerät aus ein- und ausgeschaltet werden.



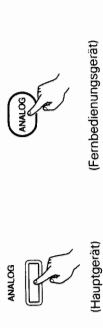
Wiedergabe der Eingangsquelle



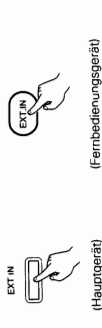
- 1 Wählen Sie die Eingangsquelle für die Wiedergabe an.
Beispiel: CD



- 2 Wählen Sie den Eingangsmodus.
• Anwählen des Analog-Modus
Drücken Sie die ANALOG-Taste, um zum Analog-Eingang umzuschalten.

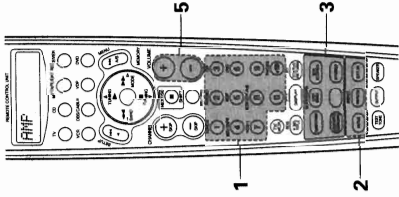


- Anwählen des externen Eingangsmodus (EXT. IN)
Bei der Modus wird bei jeder Betätigung von EXT. IN umgeschaltet, wie unten gezeigt.



- Anwählen der AUTO-, PCM- und DTS-Modi
Bei jeder Betätigung der INPUT MODE-Taste ändert sich der Modus in nachfolgend aufgeführt Reihenfolge.

AUTO → PCM → DTS



Eingangsmodus-Wahlfunktion

Für die verschiedenen Eingangsquellen können verschiedene Eingangsmodi angewählt werden. Die angewählten Eingangsmodi für die einzelnen Eingangsquellen sind im Speicher abgelegt.

- 1 AUTO (Automatik-Modus)
In diesem Modus werden die zu den digitalen und analogen Eingangsquellen eingegebenen Signale für die angewählte Eingangsquelle erkannt und das Programm im Surround-Dekoder des AVR-1800's wird bis zur Wiedergabe automatisch angewählt. Dieser Modus kann für alle Eingangsquellen mit Ausnahme von PHONO, MD/TAPE und TUNER angewählt werden.
Die Präsenz bzw. Nicht-Präsenz von digitalen Signalen wird erkannt, die zu den digitalen Eingangsquellen eingegebenen Signale werden identifiziert und entschlüsselt und die Wiedergabe wird automatisch im DTS-, Dolby Digital- oder PCM-Format (2 Stereokanäle) ausgeführt. Wenn keine digitalen Signale eingegeben werden, erfolgt die Anwahl der analogen Eingangsquellen.
- 2 PCM (exklusiver PCM-Signal-Wiedergabemodus)
Die Entschlüsselung und Wiedergabe wird nur ausgeführt, wenn PCM-Signale eingegeben werden.
- 3 DTS (ausschließlich Wiedergabe von DTS-Signalen)
Dekodierung und Wiedergabe erfolgt nur dann, wenn DTS-Signale eingegeben werden.
- 4 ANALOG (exklusiver Analog-Audiosignal-Wiedergabemodus)
Die zu den analogen Eingangsquellen eingegebenen Signale werden entschlüsselt und wiedergegeben.
- 5 EXT. IN (externer Dekoder-Eingangsquellen-Wahlmodus)
Die zu den Eingangsquellen des externen Dekoders eingegebenen Signale werden ohne Durchlaufen der Surround-Schaltung wiedergegeben.

HINWEIS:

- Beachten Sie bitte, daß Nebengeräusche auftreten können, wenn in DTS-Format aufgenommene CDs oder LDs im "PCM"- (exklusive PCM-Signal-Wiedergabe) oder "ANALOG"-Modus (exklusive analoge Audiosignale) wiedergegeben werden.
Wählen Sie AUTO oder DTS (exklusive DTS-Signal-Wiedergabe), wenn Sie von einem Laserdisc-Spieler Signale wiedergeben möchten, die im DTS-Format aufgenommen worden sind.

Hinweise zur Wiedergabe von DTS-verschlüsselten Tonquellen

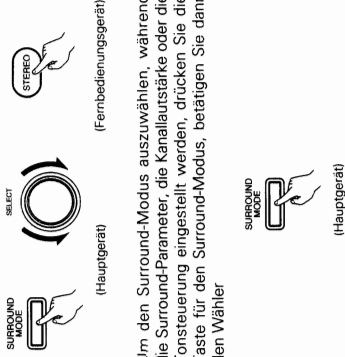
- Beim Suchen am Anfang des Wiedergabe und während der DTS- Wiedergabe im AUTO-Betrieb könnten Störungen auftreten. Wenn das der Fall ist, verwenden Sie den eingestellten DTS-Betrieb.
- In seltenen Fällen treten beim Beenden der Wiedergabe einer DTS-CD oder DTS-LD Störungen auf.

3

Wählen Sie den Wiedergabemodus an.

Drücken Sie die Taste SURROUND MODE, und drehen Sie anschließend den SELECT-Wahlschalter.

Beispiel: Stereo



- * Um den Surround-Modus auszuwählen, während die Surround-Parameter, die Kanallautstärke oder die Tonsteuerung eingestellt werden, drücken Sie die Taste für den Surround-Modus, betätigen Sie dann den Wähler

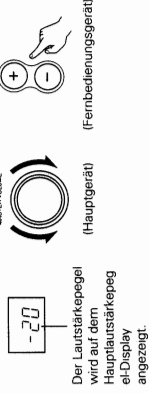
4

Starten Sie die Wiedergabe von der angewählten Komponente.

- Einzelheiten zum Betrieb entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung der entsprechenden Komponente.

5

Stellen Sie die Lautstärke ein.



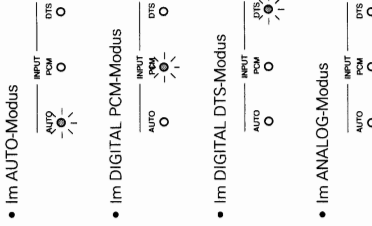
- * Die Lautstärke ist innerhalb eines Bereiches von -60 bis 0 bis 18 dB – in Schritten von 1 dB – einstellbar. Wenn der Kanalpegel jedoch wie auf Seite 38 oder Seite 47 beschrieben eingestellt worden ist und die Lautstärke für einen beliebigen Kanal auf +1 dB oder mehr gestellt wurde, kann die Lautstärke nicht bis auf 18 dB eingestellt werden. (In einem derartigen Fall beträgt der maximale Lautstärke-Einstellungsbereich "18 dB – (Maximaler Wert des Kanalpegels)")

Eingangsmodus, wenn DTS-Quellen abgespielt werden
• Geräusche werden ausgegeben, falls DTS-kompatible CDs oder LDs im "ANALOG"- oder "PCM"-Modus abgespielt werden.

Bei der Wiedergabe von DTS-kompatiblen Tonquellen müssen die Quellen-Komponenten an die digitalen Eingangsbuschen (OPTICAL/COAXIAL) angeschlossen und der Eingangsmodus auf "DTS" gestellt werden.

Eingangsmodus-Display

Abhängig vom Eingangssignal leuchtet eine dieser Anzeigen.



- Im AUTO-Modus

- Im DIGITAL PCM-Modus

- Im DIGITAL DTS-Modus

- Im ANALOG-Modus

Eingangsmodus-Display

- DOLBY DIGITAL

- DTS

- PCM

- * Das LOCK LED leuchtet, wenn digitale Signale richtig eingegeben werden. Sollte das LED nicht leuchten, überprüfen Sie bitte die Richtigkeit der Einrichtung (Seite 38) und Anschlüsse der digitalen Eingangskomponente. Vergewissern Sie sich darüber hinaus, daß die Komponente eingeschaltet ist.

HINWEIS:

- Bei der Wiedergabe von CD-ROMs, die andere Daten als Audio-Signale enthalten, leuchtet die digitale Eingangsanzeige; es wird jedoch kein Ton ausgegeben.

Nach dem Wiedergabestart

[1] Einstellen der Tonqualität (Klang)

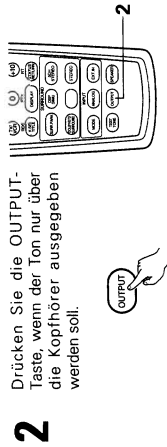
Die Klangsteuerungsfunktion ist im Direkt-Modus nicht aktiv.
Der Klang ändert sich bei jeder Betätigung der TONE CONTROL-Taste wie nachfolgend aufgeführt.



- 2** Wählen Sie den Namen der einzustellenden Lautstärke an und stellen Sie den Pegel durch Drehen des SELECT-Knopfes ein.
- Erhöhen der Tiefen oder Höhen: Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn. (Der Tiefen- oder Höhenklang kann in Schritten von 2 dB auf bis zu +12 dB erhöht werden.)
 - Senken der Tiefen oder Höhen: Drehen Sie den Regler entgegen dem Uhrzeigersinn. (Der Tiefen- oder Höhenklang kann in Schritten von 2 dB auf bis zu -12 dB gesenkt werden.)

[12] Kopfhörer-Betrieb

- 1** Schließen Sie die Kopfhörer an die sich an der Frontplatte des Gerätes befindliche PHONES-Buchse an.

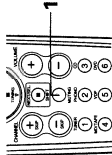


- Der Ausgang zu den Lautsprecher- und Vorverstärker-Buchsen ist ausgeschaltet und von den Lautsprechern wird kein Ton produziert.

* **Vorsicht:** Wenn die Spannungsversorgung zum Gerät ausgeschaltet wird, hebt das Gerät die Einstellungen auf.

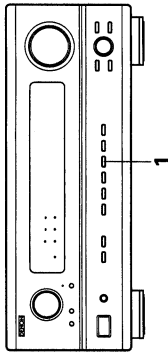
[3] Zeitweilige Unterbrechung des Tonausgangs (Muting)

- 1** Hiermit können Sie den Tonausgang zeitweilig unterbrechen.
Drücken Sie die MUTING-Taste.
- * Deaktivieren des MUTING-Modus (Fernbedienungsgerät)
Drücken Sie die MUTING-Taste noch einmal.



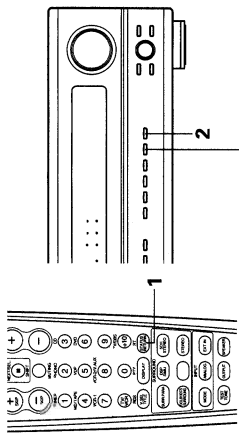
[4] Kombinieren des aktuellen Wiedergabetons mit einem beliebigen Bild

- 1** Simultan-Wiedergabe
Betätigen Sie diesen Schalter, um eine andere Videoquelle als die Audioquelle zu überwachen.
Drücken Sie mehrfach die VIDEO SELECT-Taste, bis die gewünschte Quelle auf dem Display erscheint.
* Deaktivieren der Simultan-Wiedergabe.
- Wählen Sie mit Hilfe der VIDEO SELECT-Taste "SOURCE" an.
 - Schalten Sie die Programmquelle zu der an den Video-Eingang angeschlossenen Komponente um.



[5] Überprüfen der gegenwärtig wiedergegebenen Programmquelle usw.

- 1** Frontplatten-Display
• Beschreibungen der Gerätebetriebe werden auch auf dem Display an der Gerätevorderseite angezeigt.
Darüber hinaus kann das Display umgeschaltet werden, um während der Wiedergabe einer Tonquelle den Betriebszustand des Gerätes abzurufen. Betätigen Sie hierfür die STATUS-Taste.



Anwendung der Dimmer-Funktion

- Mit Hilfe dieser Funktion können Sie die Helligkeit des Displays verändern. Die Display-Helligkeit ändert sich bei mehrfacher Betätigung der DIMMER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät in vier Schritten (hell, mittel, gedimmt, aus).
* Bei jeder Betätigung der Taste ändert sich die Helligkeit in drei Schritten und zuletzt schaltet sich das Display aus.



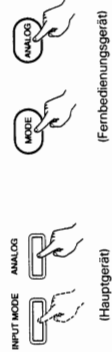
Wiedergabe mit Hilfe der externen Eingangsbuchsen (EXT. IN)

- 1 Stellen Sie den externen Eingangsmodus (EXT. IN) ein. Der Modus wird bei jeder Betätigung von EXT IN umgeschaltet, wie unten gezeigt.



Wenn Sie diese Position angewählt haben, werden die an die FL- (vorne links), FR- (vorne rechts) und C- (Mitte) Kanäle der EXT. IN-Buchsen angeschlossenen Signale direkt zu den Front- links und rechts) und Mittel- ausrichtersystemen sowie zu den Vorverstärker-Buchsen ausgegeben, ohne zuvor die Surround-Schaltung zu passieren. Darüber hinaus wird zur SW-Buchse eingegebene Signal (Subwoofer) zur PRE OUT SUBWOOFER-Buchse ausgegeben.

- 2 Deaktivieren des externen Eingangsmodus Drücken Sie zum Entaktivieren der Einstellung des externen Eingangsmodus (EXT. IN) die INPUT MODE- (AUTO, PCM, DTS) oder ANALOG-Taste, um zum gewünschten Eingangsmodus umzuschalten. (Siehe Seite 44.)



- Wenn der Eingangsmodus auf den externen Eingang (EXT. IN) eingestellt ist, kann der Wiedergabemodus (STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5CH STEREO oder DSP SIMULATION) nicht eingestellt werden.

HINWEISE:

- In anderen Wiedergabemodi als dem externen Eingangsmodus können die an diese Buchsen angeschlossenen Signale nicht wiedergegeben werden. Darüber hinaus können Signale nicht von Kanälen ausgegeben werden, die nicht an die Eingangsbuchsen angeschlossen sind.
- Der externe Eingangsmodus kann für jede beliebige Eingangsquelle eingestellt werden. Um sich beim Musikhören ein Video anzusehen, müssen Sie die Eingangsquelle anwählen, an die das Videosignal angeschlossen ist. Stellen Sie dann diesen Modus ein.

10 SURROUND

Vor der Wiedergabe mit der Surround-Funktion

- Stellen Sie vor der Wiedergabe mit der Surround-Funktion anhand des Testtons den Wiedergabepegel von den verschiedenen Lautsprechern ein. Diese Einstellung kann im Rahmen der System-Einrichtung (siehe Seite 38) oder - wie nachfolgend beschrieben - mit Hilfe des Fernbedienungsgerätes ausgeführt werden.
- Die Einstellung anhand des Testtons mit dem Fernbedienungsgerät ist jedoch nur im den DOLBY/DTS SURROUND-Modi effektiv. Die eingestellten Pegel für die verschiedenen Modi werden automatisch im Speicher abgelegt.

- 1 Stellen Sie den Dolby Pro Logic-, den Dolby Digital- oder den DTS-Modus ein.



- 2 Drücken Sie die TEST TONE-Taste.



Von den verschiedenen Lautsprechern werden Testtöne ausgegeben. Stellen Sie die Lautstärke der Testtöne mit Hilfe der Kanal-Lautstärketasten so ein, daß die Lautstärke für alle Lautsprecher gleich ist.



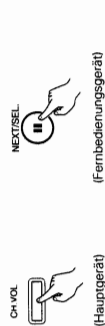
- 3 Drücken Sie nach Beendigung der Einstellung noch einmal die TEST TONE-Taste.



(Fernbedienungsgerät)

- Stellen Sie nach der Einstellung anhand der Testtöne die Kanalpegel - wie nachfolgend beschrieben - entweder entsprechend der Wiedergabequellen oder aber entsprechend Ihres ganz persönlichen Geschmacks ein.

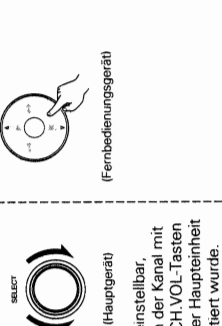
1 Wählen Sie den Lautsprecher an, dessen Pegel Sie einstellen möchten.



Bei jeder Betätigung dieser Taste ändert sich der Kanal wie nachfolgend aufgeführt.



2 Stellen Sie den Pegel des angewählten Lautsprechers ein.



Nur einstellbar, wenn der Kanal mit den CH.VOL-Tasten auf der Haupteinheit selektiert wurde.

Dolby Digital-Modus (nur mit Digital-Eingang) und DTS-Surround-Modus (nur mit Digital-Eingang)

1 Wählen Sie die Eingangsquelle an.

Wiedergabe mit einem Digital-Eingang

- ① Wählen Sie eine auf digital eingestellte Eingangsquelle (COAXIAL/OPTICAL) (siehe Seite 38).



- ② Stellen Sie den Eingangsmodus auf "AUTO" oder "DTS"



2 Wählen Sie den Dolby/DTS Surround-Modus an.



Drücken Sie, wenn Sie diesen Betrieb vom Hauptgerät aus durchführen möchten, zunächst die SURROUND MODE-Taste, drehen Sie dann den SELECT-Knopf und wählen Sie anschließend "DOLBY/DTS".



Dolby Surround Pro Logic-Modus

1 Wählen Sie den Dolby Surround Pro Logic-Modus an.

- Die Dolby Pro Logic-Anzeige leuchtet.



2 Starten Sie die Wiedergabe einer mit gekennzeichneten Programmquelle.

- Einzelheiten zum Betrieb entnehmen Sie bitte den Betriebsanleitungen der entsprechenden Komponenten.

HINWEIS:

- Es gibt vier Dolby Surround Pro Logic-Modi (NORMAL, PHANTOM, WIDE und 3CH, LOGIC). Der AVR-1800 stellt den Modus automatisch entsprechend der Lautsprecherarten ein, die Sie während des System-Einrichtungsprozesses (Seite 35) eingestellt haben.

4

Stellen Sie die Surround-Parameter entsprechend der Tonquelle ein.
Drücken Sie zuerst die SURR. PARA-Taste.



5

Stellen Sie CINEMA EQ. mit Hilfe der ◀ (links) und ▶ (rechts) Tasten ein.



CINEMA EQ OFF

ON OFF
◀ (links) Taste ▶ (rechts) Taste

NEXT/SEL



Drücken Sie die NEXT/SEL.- oder die ▽ (ab) Taste, um zur D. COMP.-Einstellung umzuschalten.

6

Stellen Sie D. COMP. mit Hilfe der ◀ (links) und ▶ (rechts) Tasten ein.



D. COMP. OFF

OFF LOW MID HIGH
◀ (links) Taste ▶ (rechts) Taste

NEXT/SEL



Drücken Sie die NEXT/SEL.- oder die ▽ (ab) Taste, um zur LFE-Einstellung umzuschalten.
Während der DTS-Wiedergabe wird dieser Parameter nicht angezeigt.

7

Stellen Sie den LFE-Pegel mit den ◀ (links) oder ▶ (rechts) Tasten ein.



LFE 0dB

• Der Pegel ist in Einheiten von 1 dB zwischen -10 bis 0 dB einstellbar.
Stellen Sie den gewünschten Pegel entsprechend des verwendeten Lautsprechersystems und der wiedergegebenen Tonquelle ein.

NEXT/SEL



Drücken Sie die NEXT/SEL.- oder die ▽ (ab) Taste, um zur Standard-Einstellung umzuschalten.

8

Um die Einstellungen auf Werkseinstellung zurückzusetzen, betätigen Sie die ◀ (links) und ▶ (rechts) Tasten, um "Yes" anzeigen zu lassen. Drücken Sie dann zweimal die SURROUND-Taste.
The settings are entered and the surround parameter setting mode is finished.



YES NO

DEFAULT Y/N

◀ (links) Taste ▶ (rechts) Taste

Drücken Sie die NEXT/SEL.- oder die ▽ (ab) Taste, um zur CINEMA EQ.-Einstellung umzuschalten.

NEXT/SEL



HINWEIS:

- Bei Parametereinstellungen kehrt das Display einige Sekunden nach Drücken der letzten Taste zurück zur normalen Anzeige. Die Einstellungen sind somit komplett.

Surround-Parameter ①

CINEMA EQ. (Cinema-Equalizer):

Die Cinema EQ-Funktion senkt auf sanfte Art den Pegel der extrem hohen Frequenzen, um den überlagernden hellen Klang in Film-Soundtracks zu kompensieren. Wählen Sie diese Funktion, wenn der Ton von den Frontlautsprechern zu hell ist. Diese Funktion kann nur im Dolby Pro Logic-, Dolby Digital- und in den DTS-Surround-Modi angewendet werden.

D.COMP. (Unterdrückung des Dynamik-Bereiches):

Soundtracks von bewegten Bildern haben einen gewaltigen Dynamik-Bereich (der Kontrast zwischen sehr sanften und sehr lauten Tönen). Zum Anhören in der Nacht oder wann immer der maximale Tonpegel niedriger ist als normal, können Sie dank der Unterdrückung des Dynamik-Bereiches alle Töne in dem Soundtrack hören (allerdings mit reduziertem Dynamik-Bereich). (Dies ist nur bei der Wiedergabe von in Dolby Digital ausgenommenen Programmquellen möglich.) Wählen Sie einen der vier Parameter an ("OFF", "LOW", "MID" oder "HI") (mittel oder "HI" (hoch). Stellen Sie diesen Parameter zum Anhören der Soundtracks unter normalen Bedingungen auf OFF.

LFE (Niederfrequenz-Effekt):

Programmquelle und Einstellbereich

1. Dolby Digital: -10 dB bis 0 dB

2. DTS Surround: -10 dB bis 0 dB

* Für die Wiedergabe von Dolby Digital kodierter Software ist es empfehlenswert, den LFE LEVEL (Niederfrequenzeffekte) auf 0 dB einzustellen, um eine einwandfreie Dolby Digital-Wiedergabe sicherzustellen.

* Für die Wiedergabe von DTS-kodierter Filmsoftware wird empfohlen, den LFE LEVEL (Niederfrequenzeffekte) auf 0 dB einzustellen, um eine korrekte DTS-Wiedergabe zu gewährleisten.

* Für die Wiedergabe von DTS-kodierter Musiksoftware wird empfohlen, den LFE LEVEL (Niederfrequenzeffekte) auf -10 dB einzustellen, um eine korrekte DTS-Wiedergabe zu gewährleisten.

11 DSP-SURROUND-SIMULATION

- Der AVR-1800 ist mit einem Hochleistungs-DSP (Digitaler Signalprozessor) ausgestattet, der mit Hilfe digitaler Signalbearbeitung ein synthetisches Klangfeld erzeugt. Entsprechend der Eingangsquelle können Sie zwischen 6 voreingestellten Surround-Modi wählen und die Parameter können entsprechend der im Zuhörerraum herrschenden Bedingungen eingestellt werden, um einen realistischeren, kraftvolleren Klang zu erzielen. Diese Surround-Modi können auch für Programmquellen angewendet werden, die nicht in Dolby Surround Pro Logic oder Dolby Digital aufgenommen worden sind.

Surround-Modi und deren Merkmale

1	ROCK ARENA	Wählen Sie diesen Modus, um in einer Arena mit reflektiertem Klang, der aus allen Richtungen kommt, das Gefühl eines Live-Konzertes zu erleben.
2	JAZZ CLUB	Dieser Modus simuliert das Klangfeld eines Live-Clubs mit niedriger Decke und harten Wänden. Der Modus verleiht Jazz eine äußerst lebendige Wirklichkeit.
3	VIDEO GAME	Wählen Sie diese Position für Videospiel-Quellen.
4	MATRIX	Wählen Sie diesen Modus, um das Raumgefühl für in Stereoton aufgenommene Programmquellen zu verstärken. Vom Surround-Kanal werden Signale ausgegeben, die aus den verschiedenen Komponenten der Eingangssignale (die Komponente, die das Raumgefühl verleiht) bestehen und für die Verzögerung bearbeitet werden.
5	5CH STEREO	In diesem Modus werden die Signale vom vorderen linken Kanal, vom linken Surround-Kanal und die Signale des vorderen rechten Kanals vom rechten Surround-Kanal ausgegeben. Dieselbe Komponente (Eingangsphase) des linken und rechten Kanals wird vom Mittelkanal ausgegeben. Dieser Modus liefert von allen Lautsprechern Surround-Klang; dies jedoch ohne Richtsteuerungseffekte und ist für jede Stereo-Programmquelle anwendbar.
6	MONO MOVIE (HINWEIS 1)	Wählen Sie diesen Modus, um sich in Einkanalton ausgestrahlte Filme mit größten Raumgefühl anzusehen.

* Abhängig von der wiedergegebenen Programmquelle ist der Effekt möglicherweise nicht stark wahrnehmbar. Probieren Sie in einem derartigen Fall andere Surround-Modi aus, ohne sich dabei um deren Bezeichnungen zu kümmern, um ein Klangfeld zu erzielen, das Ihrem Geschmack entspricht.

HINWEIS 1: Bei der Wiedergabe von in Einkanalton aufgenommenen Tonquellen ist der Ton einseitig, wenn nur zu einem Kanal (links oder rechts) Signale eingegeben werden. Daher sollten Sie zu beiden Kanälen Signale eingeben. Wenn Sie eine Quellenkomponente mit nur einem Audio-Eingang haben (feinstimmiger Camcorder usw.) sollten Sie den Mono-Ausgang mit Hilfe eines "Y"-Adapterkabels in zwei Ausgänge unterteilen und die L- und R-Eingänge anschließen.

HINWEIS:

- Bei der Wiedergabe von PCM-Signalen mit einer Sampling-Frequenz von 96 kHz (wie z.B. von DVD-Videos, die 24 Bit, 96 kHz Audio enthalten), können nur die STEREO-Modi angewendet werden. Wenn derartige Signale während der Wiedergabe in einen der anderen Surround-Modi eingegeben werden, schaltet der Modus automatisch auf STEREO um.

Personal Memory Plus

Der AVR-1800 ist mit einer Funktion ausgestattet, die als Personal Memory Plus bezeichnet wird. Diese Funktion speichert automatisch den Surround-Modus und die für die verschiedenen Eingangsprogramme angewählten Pegeleinstellungen. Der Modus, der bei der letzten Anwendung der Programmquelle im Speicher abgelegt worden ist, wird beim nächsten Anwählen der entsprechenden Programmquelle automatisch abgerufen.

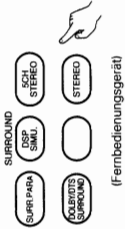
* Einstellungen, die für die verschiedenen Eingangsquellen mit Hilfe der Personal Plus-Funktion automatisch gespeichert worden sind

- Surround-Modus
- Surround-Parameter
- Wiedergabepegel-Balance für verschiedene Ausgangspegel
- Art und Einstellungen der Surround-Kanal-Lautsprecher
- Klangregler
- Eingangsmodus-Wartfunktion

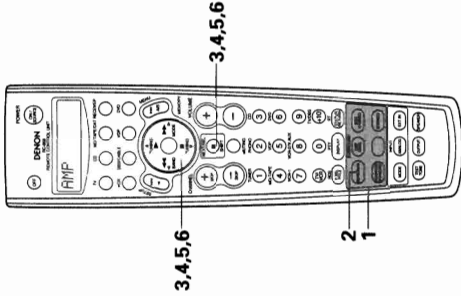
DSP-Surround-Simulation

- Zum Betrieb der Surround-Modi und Surround-Parameter vom Fernbedienungsgerät.

1 Wählen Sie den Surround-Modus für den Eingangskanal an.



Bei jeder Betätigung der DSP SIMULATION-Taste wird der Surround-Modus in nachfolgend aufgeführter Reihenfolge umgeschaltet:



2



Stellen Sie den Surround-Parameter entsprechend der Tonquelle sowie den Klang ein. Drücken Sie zunächst die SURR. PARA-Taste.



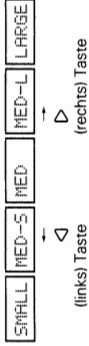
Drücken Sie dann die NEXT/SEL.-Taste, um wie nachfolgend aufgeführt zu den verschiedenen Einstellungen umzuschalten.

- MATRIX-Modus -> Schritt 5
- Andere Modi -> Schritt 3

3



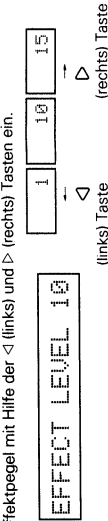
Stellen Sie die Raumgröße mit Hilfe der < (links) und > (rechts) Tasten ein.



Drücken Sie die NEXT/SEL.-Taste, um zur Einstellung des Effektpegels umzuschalten.

4

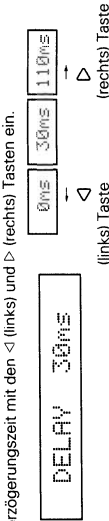
Stellen Sie den Effektpegel mit Hilfe der ◀ (links) und ▶ (rechts) Tasten ein.



Drücken Sie die NEXT/SEL.-Taste, um zur Standard-Einstellung (SCHRITT 6) umzuschalten.

5

Stellen Sie die Verzögerungszeit mit den ◀ (links) und ▶ (rechts) Tasten ein.



Drücken Sie die NEXT/SEL.-Taste, um zur Standard-Einstellung (SCHRITT 6) umzuschalten.

6

Um die Einstellungen auf Werkseinstellung zurückzusetzen, betätigen Sie die ◀ (links) und ▶ (rechts) Tasten, um "Yes" anzeigen zu lassen. Drücken Sie dann zweimal die SURR. PARA.-Taste. Die Einstellungen sind eingegeben und der Surround-Parameter-Modus ist beendet.



Drücken Sie die NEXT/SEL.-Taste, um zur Einstellung der Raumgröße oder der Verzögerungszeit umzuschalten.

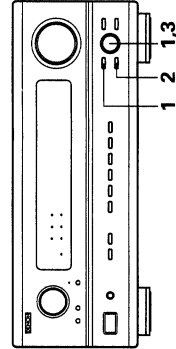
HINWEIS:

- Bei Parametereinstellungen kehrt das Display einige Sekunden nach Drücken der letzten Taste zurück zur normalen Anzeige. Die Einstellungen sind somit komplett.

- Zum Betrieb der Surround-Modi und Surround-Parameter vom Hauptgerät.

1

Drehen Sie zum Anwählen des Surround-Modus den SELECT-Knopf.



- Wenn Sie im Uhrzeigersinn drehen



- Wenn Sie gegen den Uhrzeigersinn drehen



- Um den Surround-Modus auszuwählen, während die Surround-Parameter, die Kanallautstärke oder Tonsteuerung eingestellt werden, die Surround-Modustaste drücken und dann den Wähler betätigen.



2

Drücken Sie die SURROUND PARAMETER-Taste.

- Drücken Sie die Surround-Parametertaste und halten Sie sie gedrückt, um den Parameter auszuwählen, den Sie einstellen möchten.
- Die Parameter, die eingestellt werden können, unterscheiden sich bei den verschiedenen Surround-Modi. (Siehe "Surround-Modi und Parameter" auf Seite 51.)



3

Lassen Sie den Parameter, den Sie einstellen möchten, anzeigen und wählen Sie den Parameter durch Drehen des SELECT-Knopfes an.

HINWEIS:

- Wenn PCM-Digitalsignale oder Analogsignale in den Surround-Modi 5CH STEREO, ROCK, ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MONO MOVIE oder MATRIX wiedergegeben werden, und das Eingangssignal schaltet zu einem Digitalsignal um, das in Dolby Digital kodiert wird, schaltet der Modus automatisch auf DTS-Surround.

Surround-Parameter ②

ROOM SIZE:

Dies stellt die Größe des Klangfeldes ein. Sie können zwischen fünf Einstellungen wählen: "small", "med.s" (mittelklein), "medium", "med.l" (mittelgroß) und "large". "small" erzeugt ein kleines Klangfeld und "large" erzeugt ein großes Klangfeld.

EFFECT LEVEL:

Dies stellt die Stärke des Klingeffektes ein. Der Pegel kann in 15 Schritten von 1 bis 15 eingestellt werden. Senken Sie den Pegel, wenn der Ton verzerrt erscheint.

DELAY TIME:

Ausschließlich im Matrix-Modus kann die Verzögerungszeit innerhalb eines Bereiches von 0 bis 110 ms eingestellt werden.

Surround-Modi und Parameter

Mode	Kanal-Ausgang					Signalsignale und Einstellbarkeit in den verschiedenen Modi					Parameter (Standardwerte sind in Klammern angegeben)			Für alle Multichannel von Dolby Digital DTS-Signalen		
	FRONT L/R	CENTER	SURROUND L/R	SUB- WOOFER	TONES CONTROL	CINEMA EQ.	ROOM SIZE	EFFECT LEVEL	DELAY TIME					D.COMP	LFE	
STEREO	○	○	○	○	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)
8CH EXTERNAL INPUT	○	○	○	○	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)
DOLBY PRO LOGIC	○	○	○	○	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)
DOLBY DIGITAL	○	○	○	○	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)
DTS SURROUND	○	○	○	○	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)
5CH STEREO	○	○	○	○	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)
ROCK-arena	○	○	○	○	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)
JAZZ CLUB	○	○	○	○	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)
VIDEO GAME	○	○	○	○	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)
MONO MOVIE	○	○	○	○	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)
MATRIX	○	○	○	○	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)	○ (0dB)

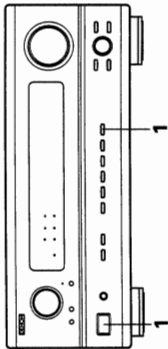
- Signal/einstellbar
△ : Angewählt über die Lautsprecher-Konfigurationseinstellung
○ : Ein- und ausgeschaltet über die Lautsprecher-Konfigurationseinstellung
x : Kein Signal/nicht einstellbar
- (Hinweis) Wenn ein Dolby Digital-Signal wiedergegeben wird: 0dB
Wenn ein DTS-Signal wiedergegeben wird: -10dB

12 RADIOHÖREN

Speicherautomatik

Dieses Geräte verfügt über eine Funktion zum automatischen Suchen von FM-Rundfunkstationen sowie zum Speichern derselben im Stationspeicher.

- 1 Wenn der Betriebsschalter der Haupteinheit eingeschaltet wird, während die STATUS-Taste des Gerätes gedrückt wird, sucht die Einheit automatisch nach UKW-Sendern.



- 2 Der erste FM-Sender wird im Stationspeicher auf Platz A1 gespeichert. Nachfolgende Sender werden automatisch nach einander auf den Stationsplätzen A2 bis A8, B1 bis B8, C1 bis C8, D1 bis D8 und E1 bis E8 gespeichert (maximal 40 Sender).

- 3 Platz A1 wird eingestellt, nachdem die automatische Stations-speicherung abgeschlossen ist.

HINWEISE:

- Wenn ein FM-Sender aufgrund schlechten Empfangs nicht automatisch eingestellt werden kann, stellen Sie den Sender von Hand ein (siehe "Manuelles Tuning") und speichern ihn dann von Hand (siehe "Stationspeicher").
- Um diese Funktion zu unterbrechen, drücken Sie die Netz-Betrieb-Taste.

Automatische Sendereinstellung

- 1 Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "AMP" anzeigen zu lassen



- 2 Stellen Sie die Eingangsfunktion auf "TUNER"



- 3 Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "TUNER" anzeigen zu lassen



- 4 Sehen Sie auf das Display und wählen Sie mit der Empfangsband-Taste (BAND) das gewünschte Empfangsband "MW (AM)" oder "UKW (FM)"

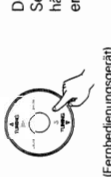


- 5 Drücken Sie die Betriebstaste und stellen Sie die Betriebsart "automatische Sendersuche (AUTO)" ein.



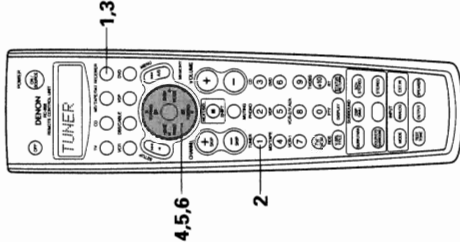
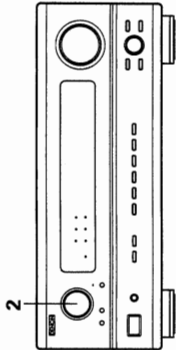
"Auto" erscheint auf dem Display.

- 6 Drücken Sie die TUNING-Taste "Auf (UP)" oder "Ab (DOWN)"



Die automatische Sendersuche beginnt und hält an, wenn eine Station empfangen wird.

Wenn die Senderabstimmung nicht am gewünschten Sender abgebrochen wird, muß die "Manuelle Senderabstimmung" durchgeführt werden.



Manuelle Sendereinstellung

1 Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "AMP" anzeigen zu lassen.



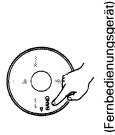
2 Stellen Sie die Eingangsfunktion auf "TUNER"



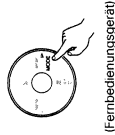
3 Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "TUNER" anzeigen zu lassen



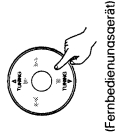
4 Sehen Sie auf das Display und wählen Sie mit der Empfangsband-Taste (BAND) das gewünschte Empfangsband "MW (AM)" oder "UKW (FM)".



5 Drücken Sie die Betriebstaste und stellen Sie die Betriebsart "manuelle Sendersuche" ein. Prüfen Sie, ob die "AUTO"-Anzeige des Displays ausgeschaltet wird.



6 Drücken Sie zur Einstellung der gewünschten Station die TUNING-Taste "Auf (UP)" oder "Ab (DOWN)". Die Frequenz ändert sich kontinuierlich solange die Taste gedrückt bleibt.



HINWEISE:

- Wenn bei der automatischen Sendersuche auf dem UKW-Band ein Stereoprogramm empfangen wird, leuchtet auf dem Display die Anzeige "STEREO" auf. Zwischen den Empfangsfrequenzen werden die Störgüsse stummgeschaltet und die Anzeigen "TUNED" und "STEREO" erlöschen.
- Wenn die manuelle Sendereinstellung-Betriebsart gewählt wurde, werden UKW-Stereosender in Mono empfangen und die Stereoanzeige erlischt.

Sendervoreinstellungsspeicher

1 Verwenden Sie die automatische oder die manuelle Sendereinstellung zur Einstellung eines Senders, dessen Einstellung im Sendervoreinstellungsspeicher abgespeichert werden soll.

2 Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "TUNER" anzeigen zu lassen



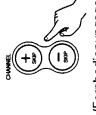
3 Drücken Sie die Speichertaste (MEMORY).



4 Drücken Sie die Umschalttaste (SHIFT) und wählen Sie damit den gewünschten Speicherblock (A bis E).



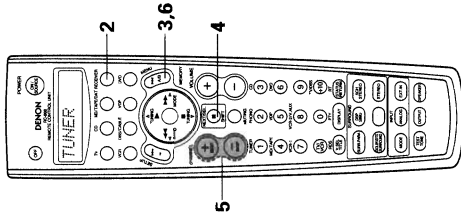
5 Drücken Sie die Voreinstellungstaste "Auf (UP)" oder "Ab (DOWN)" um den gewünschten Voreinstellungs-kanal (1 bis 8) zu wählen.



6 Drücken Sie die Speichertaste (MEMORY) nochmals und speichern Sie damit die Einstellungen im Sendervoreinstellungsspeicher



Zur Voreinstellung weiterer Kanäle wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5.
Insgesamt können bis zu 40 Radiostationen gespeichert werden — jeweils 8 Stationen (Kanäle 1 bis 8) in Speicherblöcken (A bis E).



Abruf gespeicherter Radiostationen

- Abrufen gespeicherter Sender vom Fernbedienungsgerät aus.

1



RECEIVER

Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "TUNER" anzuzeigen zu lassen

2



SHIFT

Sehen Sie auf das Display und drücken Sie dabei die Umschalttaste (SHIFT) und wählen Sie damit den gewünschten Speicherblock.

3



CHANNEL +/-

Sehen Sie auf das Display und wählen Sie den gewünschten voreingestellten Kanal mit Hilfe der CHANNEL + oder CHANNEL - Taste an.

• Abrufen gespeicherter Sender vom Hauptgerät aus.

1



TUNING PRESET

(Hauptgerät)

Drücken Sie die TUNING PRESET-Taste.

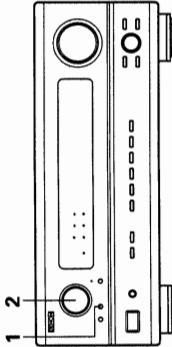
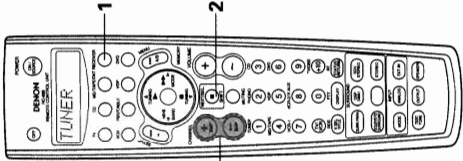
2



FUNCTION

(Hauptgerät)

Drehen Sie den FUNCTION-Knopf und wählen Sie den gewünschten Sender an.



RDS (Radio-Data-System)

RDS funktioniert nur im UKW-Band und ist ein Service der Radiosender, der die Übertragung zusätzlicher Informationen mit dem regulären Sendesignal ermöglicht. Folgende drei RDS-Informationstypen können von diesem Gerät empfangen werden:

■ **Programmtyp (PTY)**

PTY identifiziert den Typ eines RDS-Programmes. Die Programmtypen und ihre Anzeigen sind:

NEWS	Nachrichten	DRAMA	Drama	ROCK M	Rock-Musik
AFFAIRS	Affären	CULTURE	Kultur	M.O.R. M	M.O.R.-Musik
INFO	Information	SCIENCE	Technik	LIGHT M	Leichte Klassik
SPORT	Sport	VARIED	Verschiedenes	CLASSICS	Ernste Klassik
EDUCATE	Ausbildung	POP M	Popmusik	OTHER M	Andere Musik

■ **Verkehrsfunk (TP)**

TP identifiziert Programme, die Verkehrsnachrichten übertragen. Dies erlaubt Ihnen auf einfache Art, die aktuelle Verkehrslage abzufragen, bevor Sie Ihr Haus verlassen.

■ **Radiotext (RT)**

RT ermöglicht der RDS-Station Textnachrichten zu übertragen, die dann auf dem Display erscheinen.

HINWEIS: Die nachfolgend mit den RDS-, PTY- und RT-Tasten ausgeführten Funktionen können nicht in Regionen aktiviert werden, in denen es keine RDS-Sender gibt.

RDS-Suche

Verwenden Sie diese Funktion, um automatisch UKW-Stationen zu empfangen, die den RDS-Service aufweisen.

1 Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "AMP" anzeigen zu lassen.



(Fernbedienungsgerät)

2 Stellen Sie die Eingangsfunktion auf "TUNER"



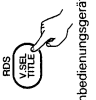
(Fernbedienungsgerät)

3 Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "TUNER" anzeigen zu lassen.



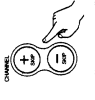
(Fernbedienungsgerät)

4 Drücken Sie die RDS-Taste bis die "RDS-Suche (RDS SEARCH)" auf dem Display erscheint.



(Fernbedienungsgerät)

5 Drücken Sie die Kanäletaste "Auf (UP)" oder "Ab (DOWN)" zur automatischen Suche nach RDS-Stationen.



(Fernbedienungsgerät)

Wenn mit dieser Funktion keine RDS-Station gefunden wurde, wurden alle Empfangsbänder danach abgesucht.

6 Wenn eine Sendestation gefunden wurde, erscheint der Name dieser Station auf dem Display.

7 Zur Fortsetzung der Suche, wiederholen Sie den Schritt 5.
Wenn keine weitere RDS-Station gefunden wurde, nachdem alle Frequenzen abgesucht wurden, wird "NO RDS" angezeigt.

Programmtyp-Suche (PTY)

Verwenden Sie diese Funktion, um RDS-Stationen zu finden, die den gewünschten Programmtyp (PTY) senden. Für die Beschreibung der Programmtypen lesen Sie das Kapitel "Programmtyp (PTY)".

1 Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "AMP" anzeigen zu lassen.



(Fernbedienungsgerät)

2 Stellen Sie die Eingangsfunktion auf "TUNER"



(Hauptgerät)

3 Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "TUNER" anzeigen zu lassen.



(Fernbedienungsgerät)

4 Drücken Sie die RDS-Taste bis die "Programmtyp-Suche (PTY SEARCH)" auf dem Display erscheint.



(Fernbedienungsgerät)

5 Sehen Sie auf das Display und wählen Sie mit der PTY-Taste den gewünschten Programmtyp aus.



(Fernbedienungsgerät)

6 Drücken Sie die Kanäletaste "Auf (UP)" oder "Ab (DOWN)" zum Start der automatischen PTY-Suche.

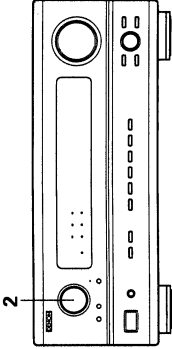


(Fernbedienungsgerät)

Wenn keine Station gefunden wurde, die den gewünschten Programmtyp sendet, wurden alle Empfangsbänder danach abgesucht.

7 Wenn eine Sendestation gefunden wurde, erscheint der Name dieser Station auf dem Display.

8 Zur Fortsetzung der Suche, wiederholen Sie den Schritt 6.
Wenn keine weitere Station gefunden wurde, die den gewünschten Programmtyp sendet, nachdem alle Frequenzen abgesucht wurden, wird "NO PROGRAMME" angezeigt.



(Fernbedienungsgerät)

2 Stellen Sie die Eingangsfunktion auf "TUNER"



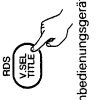
(Hauptgerät)

3 Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "TUNER" anzeigen zu lassen.



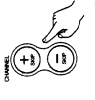
(Fernbedienungsgerät)

4 Drücken Sie die RDS-Taste bis die "RDS-Suche (RDS SEARCH)" auf dem Display erscheint.



(Fernbedienungsgerät)

5 Drücken Sie die Kanäletaste "Auf (UP)" oder "Ab (DOWN)" zur automatischen Suche nach RDS-Stationen.

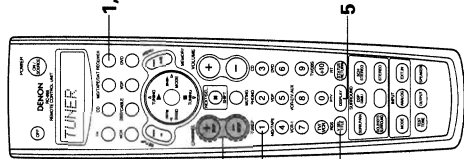


(Fernbedienungsgerät)

Wenn mit dieser Funktion keine RDS-Station gefunden wurde, wurden alle Empfangsbänder danach abgesucht.

6 Wenn eine Sendestation gefunden wurde, erscheint der Name dieser Station auf dem Display.

7 Zur Fortsetzung der Suche, wiederholen Sie den Schritt 5.
Wenn keine weitere RDS-Station gefunden wurde, nachdem alle Frequenzen abgesucht wurden, wird "NO RDS" angezeigt.



1,3

6

2

4

5

Verkehrsfunk-Suche (TP)

Verwenden Sie diese Funktion, um RDS-Stationen zu finden, die Verkehrsnachrichten senden.

- 1 Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "AMP" anzuzeigen zu lassen.



(Fernbedienungsgerät)

- 2 Stellen Sie die Eingangsfunktion auf "TUNER"



(Hauptgerät)

- 3 Drücken Sie die RECEIVER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um auf dem Display des Fernbedienungsgerätes "TUNER" anzuzeigen zu lassen.



(Fernbedienungsgerät)

- 4 Drücken Sie die RDS-Taste bis die "Verkehrsfunk-Suche (TP SEARCH)" auf dem Display erscheint.



(Fernbedienungsgerät)

- 5 Drücken Sie die Kanäletaste "Auf (UP)" oder "Ab (DOWN)" zur automatischen Suche nach Verkehrsfunk-Stationen.

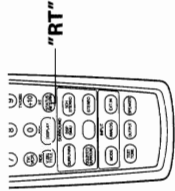


(Fernbedienungsgerät)

Wenn mit dieser Funktion keine Verkehrsfunk-Station gefunden wurde, wurden alle Empfangsbänder danach abgesucht.

RT (Radiotext)

Auf dem Display erscheint "RT", wenn Textnachrichten empfangen werden.
Wenn während des Empfangs von RDS-Stationen die RT-Taste gedrückt wird, werden die empfangenen Textnachrichten dieser Station angezeigt. Zum Ausschalten der Anzeige drücken Sie die Taste nochmals. Wenn kein Text empfangen wird, erscheint die Anzeige "NO TEXT DATA".



13 LETZTFUNKTIONSSPEICHER

- Dieses Gerät ist mit einem Letztfunktionspeicher ausgestattet, der die Eingangs- und Ausgangseinstellungen speichert, die vor dem letzten Ausschalten des Gerätes eingestellt waren.
Diese Funktion macht komplizierte Neueinstellungen beim erneuten Einschalten des Gerätes überflüssig.
- Darüber hinaus ist das Gerät mit einem Reserve-Speicher ausgestattet. Diese Funktion speichert den Speicherinhalt ca. eine Woche lang, wenn der Netzschalter des Hauptgerätes ausgeschaltet und das Netzkabel abgetrennt ist.

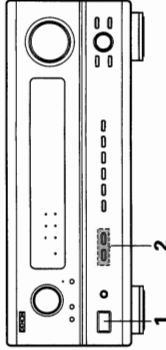
14 INITIALISIERUNG DES MIKROPROZESSORS

Wenn die Anzeigen auf dem Display abnormal erscheinen oder der Betrieb des Gerätes nicht die gewünschten Resultate erzielt, ist die Initialisierung des Mikroprozessors entsprechend des nachfolgend beschriebenen Verfahrens erforderlich.

- 1 Schalten Sie das Gerät mit dem Betriebsschalter der Haupteinheit aus.

- 2 Halten Sie die folgenden A- und B-Tasten gedrückt und schalten Sie den Betriebsschalter der Haupteinheit ein.

- 3 Stellen Sie sicher, daß das gesamte Display in Intervallen von ca. 1 Sekunde blinkt. Wenn Sie dann die beiden gedrückten Tasten loslassen, ist der Mikroprozessor initialisiert.



HINWEISE:

- Sollte Schritt 3 nicht funktionieren, beginnen Sie bitte noch einmal bei Schritt 1
- Nach der Rückstellung des Mikroprozessors sind alle Tasten-Einstellungen auf die jeweiligen Standardwerte zurückgesetzt (auf die werkseitig vorgenommenen Werte).

15 FEHLERSUCHE

Überprüfen Sie bei Auftreten einer Störung zunächst die nachfolgend aufgeführten Punkte.

- 1. Sind alle Anschlüsse richtig?
 - 2. Haben Sie den Receiver richtig?
 - 3. Funktionieren die Lautsprecher, der Plattenspieler und die anderen angeschlossenen Komponenten ordnungsgemäß?
- Sollte die Funktion dieses Gerätes nicht einwandfrei sein, überprüfen Sie bitte die in nachfolgender Tabelle aufgeführten Punkte. Wenn sich die Störung nicht beseitigen läßt, liegt vermutlich eine Fehlfunktion vor. Trennen Sie das Gerät sofort vom Netz ab und kontaktieren Sie Ihren Händler.

Symptom	Ursache	Außernahme	Seite
DISPLAY leuchtet nicht und es wird kein Ton ausgegeben, wenn der Netzschalter eingeschaltet ist.	• Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen	• Überprüfen Sie den Sitz des Netzkabels. • Schalten Sie das Gerät nach dem Einschalten des POWER-Schalters mit Hilfe des Fernbedienungsgerätes ein.	32 43
DISPLAY leuchtet, aber es wird kein Ton ausgegeben.	• Die Lautsprecherkabel sind nicht richtig angeschlossen. • Falsche Position der Audio-Funktionstaste. • Der Lautstärkeregler ist auf Minimum-Position gestellt. • MUTE ist aktiviert. • Bei angeschlossenen Digital-Eingängen werden keine digitalen Signale eingegeben	• Schließen Sie die Lautsprecherkabel richtig an. • Stellen Sie die Taste auf eine geeignete Position. • Stellen Sie die Lautstärke auf einen geeigneten Wert ein. • Deaktivieren Sie MUTE. • Gehen Sie digitale Signale ein oder wählen Sie Eingangsbuschsen an, zu denen digitale Signale eingegeben werden.	33, 34 44 44 45 44
DISPLAY leuchtet nicht und die Netzanzeige blinkt schnell.	• Die Lautsprecher-Anschluß(klemmen sind kurzgeschlossen. • Die Lüftungsschlitze der Anlage sind blockiert.	• Schalten Sie das Gerät aus, schließen Sie die Lautsprecher richtig an und schalten Sie anschließend das Gerät wieder ein. • Schalten Sie die Anlage aus und belüften Sie das Gerät, damit es abkühlen kann. • Schalten Sie das Gerät wieder ein, wenn es abgekühlt ist. • Schalten Sie die Anlage aus und belüften Sie das Gerät, damit es abkühlen kann. • Schalten Sie das Gerät wieder ein, wenn es abgekühlt ist.	33, 34 31
Der Ton wird nur von einem Kanal ausgegeben.	• Die Lautsprecherkabel wurden unvollständig angeschlossen. • Die Eingangs-/Ausgangskabel wurden unvollständig angeschlossen.	• Schließen Sie alle Lautsprecherkabel an. • Schließen Sie alle Lautsprecherkabel an.	33, 34 32 ~ 34
Die Positionen der Instrumente sind während der Stereo-Wiedergabe umgedreht.	• Die Anschlüsse der linken und rechten Lautsprecher oder der linken und rechten Eingangs-/Ausgangskabel wurden falsch herum ausgeführt.	• Überprüfen Sie die linken und rechten Anschlüsse.	33, 34
Das On-Screen-Display wird nicht angezeigt.	• "On-Screen-Display" wurde auf dem System-Einstellungsanw.-Bildschirm auf OFF gestellt.	• Stellen Sie "On-Screen-Display" auf dem System-Einstellungsanw.-Bildschirm auf ON.	39
Beim Abspielen von Schallplatten treten Brummgereusche auf.	• Der Erdungsdraht des Plattenspielers wurde nicht richtig angeschlossen. • Die PHONO-Buchse wurde unvollständig angeschlossen. • In der Nähe befinden sich Fernseh- oder Radiosendemasten.	• Schließen Sie den Erdungsdraht richtig an. • Schließen Sie die PHONO-Buchse vollständig an. • Kontaktieren Sie Ihren Händler.	32 32 —
Bei hoch eingestellter Lautstärke treten Heulgeräusche auf.	• Die Plattenspieler und die Lautsprechersysteme stehen zu nah beieinander. • Der Boden ist instabil und vibriert leicht.	• Stellen Sie den Plattenspieler und die Lautsprechersysteme so weit wie möglich voneinander entfernt. • Absorbieren Sie die vom Boden übertragenen Geräusche mit Hilfe von Puffern. Wenn der Plattenspieler nicht mit Isolatoren ausgestattet ist, sollten Sie Audio-Isolatoren (im Handel erhältlich) verwenden.	— —
Der Ton ist verzerrt.	• Der Nadeldruck ist zu schwach • Auf der Nadel befindet sich Staub oder Schmutz. • Der Tonabnehmer ist defekt.	• Stellen Sie den richtigen Nadeldruck ein. • Überprüfen Sie die Nadel. • Tauschen Sie den Tonabnehmer aus	— — —
Die Lautstärke ist zu niedrig.	• Sie verwenden einen MC-Tonabnehmer	• Tauschen Sie den MC-Tonabnehmer gegen einen MM-Tonabnehmer aus oder benutzen Sie einen separaten Hauptverstärker oder Aufsatztransformator.	32
Der Betrieb des Gerätes ist bei Benutzung des Fernbedienungsgerätes nicht einwandfrei.	• Die Batterien sind leer. • Sie betreiben das Fernbedienungsgerät aus zu großer Entfernung zum Hauptgerät • Zwischen diesem Gerät und dem Hindernis. • Fernbedienungsgerät befindet sich ein Hindernis. • Es wurde eine falsche Taste gedrückt • Die $\oplus$ und $\ominus$ Polaritäten der Batterien wurden vertauscht.	• Legen Sie neue Batterien ein. • Gehen Sie dichter an das Hauptgerät heran. • Beseitigen Sie das Hindernis. • Drücken Sie die richtige Taste. • Legen Sie die Batterien richtig herum ein.	39 39 39 — 39

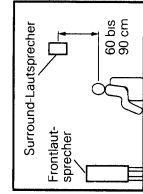
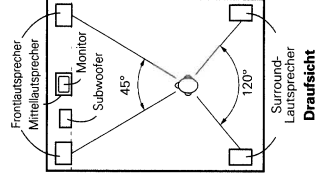
16 WISSENSWERTE ZUSATZINFORMATIONEN

Lautsprecher-Aufstellungsbeispiele

Hier werden verschiedene Lautsprecher-Aufstellungen für verschiedene Verwendungszwecke beschrieben. Betrachten Sie diese Beispiele als Hilfe bei der Aufstellung und Einrichtung Ihres Systems entsprechend der Art der verwendeten Lautsprecher und des hauptsächlichen Verwendungszweckes.

(1) Grundeinstellung

Wählen Sie diese Aufstellung, wenn Sie sich hauptsächlich Filmmusik anhören möchten und ein Paar (zwei Lautsprecher) herkömmliche Ein- oder Zwei-Wege-Lautsprecher als Surround-Lautsprecher verwenden.

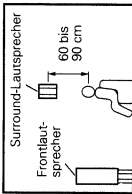
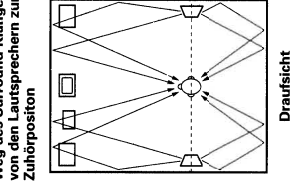


- Stellen Sie die Frontlautsprecher so auf, daß ihre Vorderseite mit dem Fernsehgerät oder Monitorschirm möglichst eine Flucht bilden. Stellen Sie den Mittellautsprecher zwischen den vorderen linken und dem vorderen rechten Lautsprecher auf. Dabei dürfen die Lautsprecher nicht weiter von der Zuhörposition entfernt sein als die Frontlautsprecher.
- Hinweise zur Aufstellung des Subwoofers im Zuhörraum, entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung des Subwoofers.
- Wenn es sich bei den Surround-Lautsprechern um direkt-strahlende (monopolare) Lautsprecher handelt, stellen Sie diese leicht hinter und winklig zur Zuhörposition und parallel zu den Wänden auf. Wählen Sie eine Position zwischen 60 und 90 cm (2 bis 3 Fuß) über der Ohrhöhe der bevorzugten Zuhörposition.

(2) Verwendung von Diffusionslautsprechern als Surround- Lautsprecher

Für das stärkste Gefühl von Surround-Klang-Umüllung liefern diffuse Strahlungs-lautsprecher wie z.B. bipolare oder dipolare (TX) Modelle eine breitere Dispersion als direkt-strahlende Lautsprecher (monopolar). Stellen Sie diese Lautsprecher an jeder Seite der bevorzugten Zuhörposition auf. Installieren Sie die Lautsprecher über der Ohrhöhe.

- Stellen Sie die Frontlautsprecher, den Mittellautsprecher und Subwoofer auf die gleichen Position wie in Beispiel (1).
- Stellen Sie die Surround-Lautsprecher direkt neben der Zuhörposition und 60 bis 90 Zentimeter (2 bis 3 Fuß) über Ohrhöhe auf.
- Die Signale von den Surround-Kanälen reflektieren – wie im Diagramm auf der linken Seite gezeigt – von den Wänden. Dadurch entsteht eine umhüllende und realistische Surround-Klang-Präsentation.



Dolby Digital und Dolby Pro Logic

Vergleich von Heim-Surround-Systemen	Dolby Digital	Dolby Pro Logic
Anzahl aufgenommener Kanäle (Elemente)	5,1 Kanäle	2 Kanäle
Anzahl Wiedergabekanäle	5,1 Kanäle	4 Kanäle
Wiedergabekanäle (max.)	L, R, C, SL, SR, SW	L, R, C, S (SW-empfohlen)
Audio-Bearbeitung	Digitale getrennte Bearbeitung - Dolby Digital (AC-3) Kodierung/Entschlüsselung	Analoge Matrix-Bearbeitung Dolby Surround
High frequenzBegrenzung der Hochfrequenz-Wiedergabe des Surround-Kanals	20 kHz	7 kHz

Dolby Digital kompatible Medien und Wiedergabeverfahren

Zeichen für die Dolby Digital-Kompatibilität: **DD** **Logic** und **DD** **Surround**

Beziehen Sie sich auch auf die Betriebsanleitung des entsprechenden Spielers.

Medium	Dolby Digita-Ausgangsbuchsen	Wiedergabeverfahren (Referenzseite)
LD (VDP)	Koaxiale dolby Digital RF-Ausgangsbuchse * 1	Stellen Sie den Eingangsmodus auf "AUTO" (Seite 44)
DVD	Optischer oder koaxialer Digital-Ausgang (wie für PCM) * 2	Stellen Sie den Eingangsmodus auf "AUTO" (Seite 44)
Andere (Satellitensender, CATV usw.)	Optischer oder koaxialer Digital-Ausgang (wie für PCM)	Stellen Sie den Eingangsmodus auf "AUTO" (Seite 44)

- * 1 Verwenden Sie für den Anschluss der Dolby Digital RF-Ausgangsbuchse (AC-3RF) des LD-Spielers an die digitale Eingangsbuchse bitte einen handelsüblichen Adapter.
- * 2 Einige DVD-Digital-Ausgänge haben die Funktion, das Dolby Digital-Signalausgangsverfahren zwischen "bit stream" und "umgewandelt in PCM" zu schalten. Stellen Sie den Ausgangsmodus des DVD-Spielers bei der Wiedergabe vom AVR-1800 in Dolby Digital Surround auf "bit stream". In einigen Fällen sind Spieler sowohl mit "bit stream + PCM" als auch mit "PCM only" Digital-Ausgängen ausgestattet. Schließen Sie in diesem Fall die "bit stream + PCM" Buchsen an den AVR-1800 an.

(1) Dolby Pro Logic

Dolby Pro Logic ist ein von Dolby Laboratories entwickeltes mehrkanaliges Signalwiedergabesystem, das in Dolby Surround aufgenommene Tonquellen in vier Kanäle entschlüsselt: vorn links, Mitte, vorn rechts und Surround (der Surround-Kanal ist monaural, wird jedoch über zwei Surround-Lautsprecher wiedergegeben). In diesem Fall sind "in Dolby Surround aufgenommene Tonquellen" Quellen, auf die mit Hilfe der Dolby Surround Entschlüsselungstechnologie Surround-Signale (drei Kanäle oder mehr) auf zwei Kanäle aufgenommen worden sind. Die Dolby Surround-Aufnahme ist für alle zweikanaligen Signalquellen möglich: einschließlich der Aufnahme von Soundtracks auf DVDs (*), LDs oder hi-fi VCRs (bei denen eine Stereo-Signalaufnahme möglich ist), Stereo FM, TV- und Satelliten-Sendungen, Stereo-CD, MD- und analogen Cassettenband-Aufnahmen. In Dolby Surround aufgenommene Tonquellen sind mit der Stereo-Wiedergabe kompatibel, so daß Sie auf herkömmlichen Stereogeräten in Stereoton und mit der Dolby Pro Logic-Bearbeitung in Surround wiedergegeben werden können. (Für die Wiedergabe von DTS und Dolby Digital sind bestimmte Dekoder erforderlich.) Mit Dolby Pro Logic werden die Signalpegel der verschiedenen Kanäle der in Dolby Surround aufgenommenen Tonquelle überwacht, Kanäle mit höheren Signalpegeln verstärkt und der Pegel der anderen Kanäle wird zur Abschwächung der Richtung und zum Erzielen eines effektiven Surround-Klanges gesenkt.

- * In Dolby Surround aufgenommene DVDs beinhalten Tonquellen, die in PCM und in 2-Kanal Dolby Digital aufgenommen worden sind. Bei 2-Kanal Dolby Digital DVD-Quellen, ist der Audio-Modus des DVDs 2-Kanal Dolby Digital und der Surround-Modus des AVR-1800's ist Dolby Pro Logic.

Dolby Pro Logic kompatible Medien und Wiedergabeverfahren

Zeichen für die Dolby Pro Logic-Kompatibilität: **DD** **Logic** **Surround**

Wählen Sie das Eingangssignal bei der Wiedergabe in Dolby Pro Logic danach aus, wie der Spieler an den AVR-1800 angeschlossen wurde. Verfahren Sie auf gleiche Weise wie beim Anwählen des Stereo-Signals (siehe Seite 47). Stellen Sie den Surround-Modus für die Wiedergabe in Dolby Pro Logic auf "DOLBY SURROUND" (siehe Seite 50).

Hergestellt unter der Lizenz von Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" und das DD-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories. Gemeine nicht veröffentlichte Arbeiten. ©1992-1997 Dolby Laboratories, inc. Alle Rechte vorbehalten.
--

DTS-Digital Surround

Digitaler Theater Surround (einfach DTS) ist ein von Digital Theater Systems entwickeltes mehrkanaliges Digitalsignal-Format. DTS bietet die gleichen "5,1" Wiedergabe-Kanäle wie Dolby Digital (vorn links, vorn rechts und Mitte, Surround links und Surround rechts) sowie den Stereo 2-Kanal-Modus. Die Signale für die verschiedenen Kanäle sind völlig unabhängig voneinander, wodurch die Gefahr eliminiert wird, daß aufgrund von Interferenzen zwischen den Signalen bzw. aufgrund von Überlagerungen Klangqualitätsverluste auftreten.
Im Vergleich zu Dolby Digital ist DTS mit einer relativ hohen Bitzahl ausgestattet (1234 kbps für CDs und LDs, 1536 kbps für DVDs), so daß es mit einer relativ geringen Kompressionsrate arbeitet. Aufgrund dessen ist die Datenmenge groß und bei der DTS-Wiedergabe in Filmtheatern wird eine separate mit dem Film synchronisierte CD-ROM abgespielt.
Bei LDs und DVDs wird natürlich keine Extra-Disc benötigt; die Bilder und der Ton können gleichzeitig auf dieselbe Disc aufgenommen werden. Die Discs können also genauso behandelt werden wie Discs mit anderen Formaten.
Es gibt auch in DTS aufgenommene Musik-CDs. Diese CDs beinhalten 5,1-Kanal Surround-Signale (im Vergleich zu zwei Kanälen auf derzeitigen CDs). Sie beinhalten keine Bilddaten, ermöglichen jedoch bei Benutzung von mit digitalen Ausgängen (PCM-artige Digital-Ausgänge sind erforderlich) ausgestatteten CD-Spielern die Surround-Wiedergabe.
Die DTS Surround-Titelwiedergabe bringt Ihnen denselben kniffligen, grandiosen Sound eines Filmtheaters in Ihre eigenen vier Wände

DTS-kompatible Medien und Wiedergabeverfahren

Zeichen der DTS-Kompatibilität: **DTS** **Logic** und **DTS** **Surround**

Nachfolgend finden Sie eine Reihe von allgemeinen Beispielen. Beziehen Sie sich für Einzelheiten auf die Betriebsanleitung des entsprechenden Spielers.

Medium	Dolby Digital Ausgangsbuchsen	Wiedergabeverfahren (Referenzseite)
CD	Optischer oder koaxialer Digital-Ausgang (wie für PCM) * 2	Stellen Sie den Eingangsmodus auf "AUTO" oder "DTS" (Seite 47). Stellen Sie den Modus niemals auf "ANALOG" oder "PCM" * 1
LD (VDP)	Optischer oder koaxialer Digital-Ausgang (wie für PCM) * 2	Stellen Sie den Eingangsmodus auf "AUTO" oder "DTS" (Seite 47). Stellen Sie den Modus niemals auf "ANALOG" oder "PCM" * 1
DVD	Optischer oder koaxialer Digital-Ausgang (wie für PCM) * 3	Stellen Sie den Eingangsmodus auf "AUTO" oder "DTS" (Seite 47).

- * 1 DTS-Signale werden auf gleiche Weise wie PCM-Signale auf CDs und LDs aufgenommen. Daher werden die unentschlüsselten DTS-Signale als zufälliges "Bandlauf"-Rauschen von den analogen Ausgängen des CD- oder LD-Spielers ausgegeben. Wenn das Rauschen bei am Verstärker hoch eingestellter Lautstärke wiedergegeben wird, könnten die Lautsprecher beschädigt werden. Um dies zu vermeiden, müssen Sie den Eingangsmodus vor der Wiedergabe von in DTS aufgenommenen CDs oder LDs unbedingt auf "AUTO" oder "DIGITAL" stellen. Stellen Sie den Eingangsmodus während der Wiedergabe also niemals auf "ANALOG" oder "PCM". Das gleiche gilt für die Wiedergabe von CDs oder LDs auf einem DVD-Spieler oder einem LD/DVD-kompatiblen Spieler. Bei DVDs werden die DTS-Signale auf bestimmte Weise aufgenommen, so daß das eben beschriebene Problem nicht auftritt.
- * 2 Die an den digitalen Ausgängen eines CD- oder LD-Spielers anliegenden Signale werden möglicherweise einer Art von interner Signalbearbeitung (Ausgangspegel-Einstellung, Sampling-Frequenz-Konvertierung usw.) unterzogen. In einem derartigen Fall werden DTS-verschlüsselte Signale irrtümlicherweise bearbeitet und können dann nicht vom AVR-1800 entschlüsselt werden oder produzieren nur Nebengeräusche. Stellen Sie die Hauptlautstärke vor der ersten Wiedergabe von DTS-Signalen auf einen niedrigen Wert ein, starten Sie die Wiedergabe der DTS-Disc und überprüfen Sie dann vor dem Erhöhen der Lautstärke, ob die DTS-Anzeige am AVR-1800 (siehe Seite 48) leuchtet.
- * 3 Für die Wiedergabe von DTS DVDs benötigen Sie einen DVD-Spieler mit DTS-kompatiblen Digital-Ausgängen. An der Vorderseite von kompatiblen DVD-Spielern ist ein entsprechendes DTS-Digital-Ausgangslogo angebracht. Die gängigsten DENON DVD-Spieler-Modelle verfügen über DTS-kompatible Digital-Ausgänge - beziehen Sie sich für Einzelheiten zur Konfiguration des Digital-Ausgangs für die DTS-Wiedergabe von DTS-verschlüsselten DVDs auf die Betriebsanleitung des Spielers

Hergestellt unter der Lizenz von Digital Theater Systems, inc. US Pat. Nr. 5,451,942 und anderen weltweiten Patenten und anhängige. "DTS" und "DTS Digital Surround" sind Warenzeichen von Digital Theater Systems, inc. ©1996 Digital Theater Systems, inc. Alle Rechte vorbehalten.

System-Einrichtungen und Standardwerte (werkseitig eingestellt)

System-Einrichtung		Standard-Einstellung				
Speaker Configuration		Geben Sie die Kombination der Lautsprecher in Ihrem System und deren entsprechende Größen (SMALL für herkömmliche Lautsprecher, LARGE für große Lautsprecher, Gesamtbereich ein, um automatisch die Zusammensetzung der Signale, die von den Lautsprechern ausgehen werden, und den Frequenzgang einzustellen).				
		Front Sp.	Center Sp	Surround Sp	Subwoofer	
Bass Output		Large	Small	Small	Yes	
		Bass Out = Subwoofer Only				
Delay Time		Front & Subwoofer	Center	Surround L & R		—
		3,6 m	3,6 m	3,0 m		—
Channel Level		Front L	Sub-woofer	Surround L	Surround R	—
		0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	—
Digital Inputs		COAXIAL	OPTICAL 1	OPTICAL 2		
		CD	DVD	VDP		
Auto Tuner Presets		A1 ~ A8	87,5 / 89,1 / 98,1 / 108,0 / 90,1 / 90,1 / 90,1 MHz			
		B1 ~ B8	522 / 603 / 999 / 1404 / 1611 kHz / 90,1 / 90,1 MHz			
		C1 ~ C8	90,1 MHz			
		D1 ~ D8	90,1 MHz			
		E1 ~ E8	90,1 MHz			
		UKW-Sender werden automatisch empfangen und im Speicher festgehalten.				

Surround-Modi und Parameter

Mode	Kanal-Ausgang						SignaleSignale und Einstellbarkeit in den verschiedenen Modi					
	FRONT L/R	CENTER	SURROUND L/R	SUB-WOOFER	TONE CONTROL	CINEMA EQ	ROOM SIZE	EFFECT LEVEL	DELAY TIME	Bei der Wiedergabe von Dolby Digital / DTS-Signalen		
										D COMP	LFE	
STEREO	○	x	x	○	○ (0dB)	x	x	x	x	○ (OFF)	○ (HINWEIS)	
8CH EXTERNAL INPUT	○	○	○	○	○ (0dB)	x	x	x	x	x	x	
DOLBY PRO LOGIC	○	○	○	○	○ (0dB)	○ (OFF)	x	x	x	○ (OFF)	○ (0dB)	
DOLBY DIGITAL	○	○	○	○	○ (0dB)	○ (OFF)	x	x	x	○ (OFF)	○ (HINWEIS)	
DTS SURROUND	○	○	○	○	○ (0dB)	○ (OFF)	x	x	x	x	○ (HINWEIS)	
8CH-STEREO	○	○	○	○	○ (0dB)	x	x	x	x	x	x	
ROCK ARENA	○	○	○	○	○ (0dB)	x	○ (Medium)	x	x	x	x	
JAZZ CLUB	○	○	○	○	○ (0dB)	x	○ (Medium)	x	x	x	x	
VIDEO GAME	○	○	○	○	○ (0dB)	x	○ (Medium)	x	x	x	x	
MONO MOVIE	○	○	○	○	○ (0dB)	x	○ (Medium)	x	x	x	x	
MATRIX	○	○	○	○	○ (0dB)	x	x	x	○ (0HINWEIS)	x	x	

○ : Signaleinstellbar
△ : Angewählt über die Lautsprecher-Konfigurationseinstellung
○ : Ein- und ausgeschaltet über die Lautsprecher-Konfigurationseinstellung
x : Kein Signal/nicht einstellbar

(Hinweis) Wenn ein Dolby Digital-Signal wiedergegeben wird: 0dB
Wenn ein DTS-Signal wiedergegeben wird: -10dB

17 TECHNISCHE DATEN

■ Audio-Teil

• Leistungsverstärker

Nennausgang:
(Alle aufgeführten Werte beziehen sich ausschließlich auf die Leistungsverstärkerstufe.)

Dynamik-Leistung:

Stereo (2 Kanäle)
75 W + 75 W (8 Ω/Ohm, 20 Hz bis 20 kHz mit 0,05% Klirrfaktor)
110 W + 110 W (6 Ω/Ohm, 1 kHz mit 0,7% Klirrfaktor)

100 W x 2 Kanäle (8 Ω/Ohm)
145 W x 2 Kanäle (4 Ω/Ohm)
170 W x 2 Kanäle (2 Ω/Ohm)

Surround/Mitte:
Front: 6 ~ 16 Ω/Ohm
A oder B 6 ~ 16 Ω/Ohm
A + B 8 ~ 16 Ω/Ohm

Ausgangsbuchsen:

• Analog
Eingangsempfindlichkeit/

200 mV / 47 kΩ/kOhm

10 Hz ~ 50 kHz: +0, -3 dB

102 dB (DIRECT-Modus)

0,01 % (20 kHz ~ 20 kHz)

1,2 V / 7 V

Nennausgang — 2 V (bei 0 dB Wiedergabe)

Klirrvverzerrung — 0,008 % (1 kHz, bei 0 dB)

Rauschabstand — 102 dB

Dynamikbereich — 96 dB

Format — Digitale Audio-Schnittstelle

(REC OUT)

2,5 mV

±1 dB (20 Hz bis 20 kHz)

74 dB (A-bewertet, mit 5 mV Eingang)

150 mV / 7 V

0,03 % (1 kHz, 3 V)

Digital-Eingang:

• Phono-Equalizer (PHONO-Eingang — REC OUT)

Eingangsempfindlichkeit:

RIAA-Abweichung:

Rauschabstand:

Nennausgang/Max. Ausgang:

Klirrfaktor:

■ Video-Teil

• Standard-Video-Buchsen

Eingangs-/Ausgangspegel und Impedanz:

1 Vp-p, 75 Ω/Ohm

5 Hz ~ 10 MHz — +0, -3 dB

• S-Video-Buchsen

Eingangs-/Ausgangspegel und Impedanz:

Y-Signal (Helligkeit) — 1 Vp-p, 75 Ω/Ohm

C-Signal (Farbe) — 0,286 Vp-p, 75 Ω/Ohm

5 Hz ~ 10 MHz — +0, -3 dB

■ Radioempfangsbereich

Frequenzgang:

Empfangsbereich:

Anwendbare Empfindlichkeit:

50 dB Empfindlichkeitsschwelle:

Rauschabstand:

Klirrfaktor:

[UKW] (Hinweis: µV an 75 Ω/Ohm, 0 dBf = 1 x 10⁻¹⁶ W)

87,50 MHz bis 108,00 MHz

1,0 µV (11,2 dB)

MONO 1,6 µV (15,3 dBf)

STEREO 23 µV (38,5 dBf)

MONO 80 dB

STEREO 75 dB

MONO 0,15%

STEREO 0,3%

■ Allgemeines

Netzteil:

230 V Wechselstrom, 50 Hz

240 W

Stromaufnahme:

Max. äußere Abmessungen:

Gewicht:

434 (B) x 171 (H) x 416 (T) mm (17-3/32" x 6-7/64" x 16-3/8")

11,4 kg (25 lbs 2 oz)

■ Fernbedienungsgerät (RC-868)

Batterien:

Äußere Abmessungen:

Gewicht:

R6P/AA-Typ. (3 Batterien)

61 (B) x 230 (H) x 34 (T) mm (2-13/32" x 9-1/16" x 1-11/32")

200 g (einschließlich Batterien)

* Änderungen der technischen Daten und des Designs zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.

NIPPON COLUMBIA CO., LTD.

14-14, AKASAKA 4-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-8011, JAPAN

Telephone: (03) 3584-8111

Cable: NIPPON COLUMBIA TOKYO Telex: JAPANOLA J22591